¡Vale! 2! – Arbeidsbok – Grunnskole – Nynorsk - av Örjan Hanson og Inmaculada Moreno Teva - ISBN 978-82-02-25256-4

{{Merknad:}}

Denne fila inneheld alle tekstane og oppgåvene i originalboka. Stort sett er bilete ikkje forklarte, men bilettekstar og tekstar i bileta er med. Det er to rangerte overskriftsnivå: xxx1 og xxx2.

Under denne merknaden finn du ei "klikkbar", automatisk redigert innhaldsliste for overskriftene xxx1 og xxx2. Ved å klikke på ei overskrift kjem du til den aktuelle staden i boka. Bruk Alt+venstrepil for å gå attende til innhaldslista. Til slutt i fila finn du den fullstendige innhaldslista som står på side 4-6 i originalen.

Her er ei liste over aksentuerte bokstavar i spansk, og andre teikn som vert brukte. Først kjem teiknet, etter det namnet, punktkombinasjonen for teiknet i 8-punkt-cella, og sist tastekombinasjonen for å skrive teiknet:

á - bokstav a med akutt-teikn (12356) AltGr+backslash-a

é - bokstav e med akutt-teikn (123456) AltGr+backslahs-e

í - bokstav i med akutt-teikn (34) AltGr+backslash-i

ó - bokstav o med akutt-teikn (346) AltGr+backslash-o

ú - bokstav u med akutt-teikn (23456) AltGr+backslash-u

ü - bokstav u med trema (1256) trema-u

ñ - bokstav n med tilde (124568) AltGr+trema-n

¿ - omvendt spørsmålsteikn (268) Ctrl+skift+Alt+pluss

¡ - omvendt utropsteikn (2358) Ctrl+skift+Alt+1

Andre teikn:

$ - teikn for dollar

€ - teikn for euro

{{Slutt}}

--- 3 til 140

# xxx1 Velkommen til ¡Vale! 2

I \_¡Vale! 2\_ får du lære ein god del nytt, men du skal også repetere mykje av det du har arbeidd med tidlegare i spanskfaget. I innhaldslista ser du kva boka tek opp.

I \_¡Vale! 2\_ prøver vi å hjelpe deg til å arbeide på eit nivå og i eit tempo som passar deg. Du kan velje å konsentrere deg om sjølve kapitteltekstane med dei øvingane som hører til, men du kan også finne større utfordringar. Det er ekstraøvingar til alle kapitla i boka og ofte også ekstra tekstar. På den måten får du hjelp til å finne ditt eige ambisjonsnivå, som sjølvsagt kan endre seg gjennom året.

I dette året får du lese om fleire spansktalande land og lære å snakke om mange nye emne, blant anna

-- mange turistuttrykk

-- kvar og korleis du bur, ord for møblar osv.

-- å handle i butikk, ord for ulike matvarer

-- ting du gjer heime

-- å samanlikne ting, for eksempel fortelje at noko er størst eller mest morosamt

-- å fortelje kva du har gjort ein vanleg dag eller på ei reise

Lykke til med spanskfaget!

{{Små symbol:}}

-- Dette symbolet betyr at øvinga er ei ekstraøving, som er litt vanskelegare, men også ekstra morosam. {{Markert [v] i denne utgåva.}}

-- Dette symbolet betyr at øvinga er ei lytteøving. Spiss øyra. {{Markert [l] i denne utgåva.}}

-- Grammatikkjenta viser deg kvar du kan få hjelp. Følg råda hennar. {{Markert [g] i denne utgåva.}}

--- 7 til 140

# xxx1 Kapittel 1: En el aeropuerto.

>>> 1 En el aeropuerto - På flyplassen (s. 8-9)

Les teksten på side 6 i tekstboka og svar på spørsmåla.

1. ¿Cómo se llama el aeropuerto de Madrid? ....

2. ¿El aeropuerto es pequeño o grande? ....

3. ¿Hay mucha gente en el aeropuerto? ....

4. ¿Cómo se llama el chico español? ....

5. ¿De dónde es el chico? ....

6. Felipe va a visitar a una persona, ¿a quién? ....

>>> 2 Un menú - Ein meny

Arbeid to og to. Sjå på menyen og dialogen. Byt på med å vere den som arbeider i baren, og den som bestiller.

Menú:

Café: 1.20

Refresco: 1.40

Agua mineral: 1.30

Bocadillo: 1.85

El cliente: Buenos días, quiero ...

El barman: ¿Algo más?

El cliente: Sí, quiero ... también.

El barman: Muy bien. Toma.

El cliente: Gracias. ¿Cuánto es?

El barman: Son ... con ...

>>> 3 ¿A qué hora sale el avión? - Når går flyet? (s. 11)

A) Skriv når flya til dei ulike byane går.

Hora - Destino

14.45 - Los Ángeles ..Å las tres menos cuarto..

18.30 - Gotemburgo ....

8.10 - Moscú ....

10.40 - Copenhague ....

1.15 - Helsinki ....

--- 8 til 140

B) Arbeid to og to. Byt på med å spørje og svare når flya går, men sei at dei er 30 minutt forsinka. Sjå på eksempelet.

- ¿A qué hora sale el avión para Gotemburgo?

- A las siete.

[g] Vil du repetere klokka? Sjå i minigrammatikken på side 97.

>>> 4 Escribe los números - Skriv talorda

A) Skriv talorda på rett plass.

{{Ramme: ochenta y siete, cincuenta y uno, veinticuatro, catorce, cero, cuarenta y cinco, once, dieciocho, diez, cien, sesenta y seis, noventa y nueve, doce, setenta y ocho, quince, treinta y tres, trece}}

0 ....

10 ....

11 ....

12 ....

13 ....

14 ....

15 ....

18 ....

24 ....

33 ....

45 ....

51 ....

66 ....

78 ....

87 ....

99 ....

100 ....

[g] Vil du repetere talorda? Sjå i minigrammatikken på side 96.

--- 9 til 140

B) Øv på talorda og arbeid så to og to. Hør kvarandre etter tur.

>>> 5 ¿Te gustan las matemáticas? - Liker du matematikk?

Arbeid to og to og gi kvarandre lette hovudrekningsoppgåver. Sjå på eksempla.

{{Ordforklaring:}}

más: pluss

menos: minus

{{Slutt}}

- ¿Cuánto es diez más cinco?

- Son quince.

- ¿Cuánto es ochenta y uno más nueve?

- Son noventa.

- ¿Cuánto es cuarenta y cinco menos seis?

- Son treinta y nueve.

>>> 6 ¿Quién eres? - Kven er du?

Skriv inn opplysningane om deg sjølv.

Nombre ....

Apellido(s) ....

Edad ....

Fecha de nacimiento ....

Dirección ....

Número de teléfono casa ....

Número de teléfono móvil ....

--- 10 til 140

>>> 7 ¿Cómo se dice ...? - Korleis seier ein ...?

Kva seier du når du ...

ikkje forstår? ....

ikkje veit? ....

vil at nokon skal gjenta noko? ....

vil vite kva eit ord betyr? ....

vil ha hjelp? ....

vil at nokon skal snakke saktare? ....

vil vite korleis ein seier noko? ....

[g] Vil du lære fleire uttrykk? Sjå på innbretten på omslagssida til tekstboka.

>>> 8 Verbos - Verb

A) Hugsar du korleis vi bøyer verb i presens? Her får du repetere dei vanlegaste regelbundne verba: \_ar-\_ og \_er-\_ verb.

AR-verb - trabajar: -as, -a, -an, -amos, -o, -áis

ER-verb - comer: -emos, -o, -éis, -e, -en, -es

Eg – yo trabaj...., com....

Du –tú trabaj...., com ....

han, ho, De - él, ella, usted trabaj...., com....

vi – nosotros trabaj...., com....

de – vosotros trabaj...., com....

dei, De (til fleire) - ellos, ustedes trabaj...., com....

[g] Vil du repetere desse verba? Sjå i minigrammatikken på sidene 86–87.

--- 11 til 140

B) Set inn dei rette verbformene i setningane.

1.

Pedro, \_studerer du\_ eller \_arbeider du\_ no?

Pedro, ¿.... o .... ahora?

Eg arbeider.

....

Eg liker ikkje å \_studere / gjere lekser.

No me gusta ....

2.

Maria og Eva, \_spelar de\_ piano?

María y Eva, ¿.... el piano?

Nei, \_vi spelar\_ gitar.

No, .... la guitarra.

3.

Juan og Pedro, \_et de\_ alltid heime?

Juan y Pedro, ¿.... siempre en casa?

Nei, av og til \_et vi\_ på skolen.

No, a veces .... en el colegio.

4.

Og du, Antonia, kvar \_et du\_?

Y tú Antonia, ¿dónde ....?

\_Eg et\_ heime.

Yo .... en casa.

C) Øv på setningane og arbeid så to og to. Byt på med å lese dei spanske setningane og å lytte og omsetje til norsk De kan også omsetje frå norsk til spansk.

>>> 9 Escucha - Lytt

Skriv når og frå kva for ein utgang dei ulike flya går. Sjå på eksempelet.

Hora - Destino - Puerta

1. 7.45 - Buenos Aires - 17

2. .... – Estocolmo - ....

3. .... - San Francisco - ....

4. .... - Nueva York - ....

5. .... – Roma - ....

6. .... – Copenhague - ....

--- 12 til 140

>>> 10 [v] Los apellidos españoles - Dei spanske etternamna

A) Les teksten "Los apellidos españoles" på side 75 i tekstboka.

Finn desse uttrykka i teksten:

eit etternamn etter far sin ....

barna deira kjem til å ....

litt langt ....

B) Skriv ei kort forklaring på norsk i skriveboka di om korleis ein spanjol får etternamna sine.

>>> 11 [v] Traduce - Omset

Omset setningane i skriveboka di. Bruk gjerne den norsk-spanske ordlista lengst bak i arbeidsboka.

1. I sentrum av byen er det mykje folk.

2. Guten som står (er) i midten, heiter Felipe.

3. Guten til venstre vil ha ein appelsinbrus.

4. Flyet til Barcelona går halv tre.

5. Kva betyr ordet \_servicio\_?

6. Ein spanjol har alltid to etternamn.

--- 13 til 140

# xxx1 Kapittel 2: Con destino a México

>>> 1 Preguntas – Spørsmål (s. 12)

A) Set inn rett spørjeord i setningane.

{{Ramme}}

¿Dónde?

¿Cuántos?

¿De qué?

¿Adónde?

¿Qué?

¿Porqué?

¿Cuántas?

{{Slutt}}

1. (Kvar ...?) ¿.... va a ir Felipe?

2. (Kvar ...?) ¿.... está Felipe ahora?

3. (Kva ...?) ¿.... lleva Felipe para leer?

4. (Frå kva for eit ...? ¿.... país es el grupo Maná?

5. (Kor mange ...?) ¿.... semanas va a estar Felipe en México?

6. (Kvifor ...?) ¿.... va Felipe a México?

7. (Kva ...?) ¿.... hace la madre de Felipe en México?

8. (Kva ...?) ¿.... dice la madre de Felipe de Ciudad de México?

9. (Kor mange ...?) ¿.... habitantes tiene la capital de México?

B) Arbeid to og to. Byt på med å spørje og svare ved hjelp av teksten på sidene 13–15 i tekstboka.

>>> 2 Escribe las formas correctas - Skriv dei rette formene

Verbet \_ir\_ betyr "gå" eller "reise". Det er eit uregelbunde verb. Hugsar du alle formene? Set dei inn.

Voy al colegio a las ocho. - \_Eg går\_ til skolen klokka åtte.

\_Du går\_ til fots. - .... a pie.

Han/ho syklar. - .... en bicicleta.

\_Vi reiser\_ til Spania. - .... a España.

\_De reiser\_ med bil. - .... en coche.

\_Dei reiser\_ med tunnelbane. - .... en metro.

[g] Vil du repetere verbet \_ir\_? Sjå i minigrammatikken på side 88.

--- 14 til 140

>>> 3 Busca frases - Leit etter uttrykk

Finn desse uttrykka i teksten på side 13 i tekstboka.

1. kva skal du gjere? ....

2. eg skal besøkje ....

3. du skal (= skal du) vere ....

4. vi skal reise ....

5. eg skal ha (= kjem til å ha) ....

>>> 4 Escribe las formas correctas - Skriv dei rette formene.

skal = ir + a

Skriv dei rette formene av "skal" i setningane.

1. .... estudiar mañana? \_Skal du\_ studere / gjere lekser i morgon?

2. Sí, .... estudiar historia. - Ja, \_eg skal\_ studere historie / gjere historielekser.

3. ¿.... comer en casa el domingo? - \_Skal de\_ ete heime på søndag?

4. No, .... comer en un restaurante? - Nei, \_vi skal\_ ete på ein restaurant.

5. Juan y Pedro .... trabajar este verano. - \_Juan og Pedro skal\_ arbeide i sommar.

[g] Vil du repetere uttrykk med "skal" på spansk? Sjå i minigrammatikken på side 91.

>>> 5 ¿Qué vas a hacer este fin de semana? - Kva skal du gjere i helga?

A) Kontroller at du forstår alle uttrykka i ramma. Skriv så tre ting som du skal gjere i helga, ein for kvar dag.

{{Ramme:}}

ir al cine

estudiar espãnol

comer en un restaurante

estar con los amigos

leer un libro

escuchar música

ver la tele

estar en casa

{{Slutt}}

{{Tekst i biletet: Voy a comer un helado.}}

El viernes voy a ....

El sábado ....

El domingo ....

--- 15 til 140

B) Arbeid to og to. Den eine bestemmer seg for å gjere ein av tinga i ramma. Den andre gjettar kva kameraten skal gjere. Sjå på eksempelet. Gjett fleire gonger.

{{Tekstar i bileta:}}

-- Voy a leer un libro.

-- ¿Vas a estudiar español?

-- No.

-- ¿Vas a leer un libro?

-- Sí, eso es (slik er det). Voy a leer un libro.

{{Slutt}}

>>> 6 El verbo \_tener\_ - Verbet \_tener

A) Skriv verbformene i rett rekkjefølgje.

{{Ramme:}}

tengo

tenemos

tienes

tienen

tenéis

tiene

tener

{{Slutt}}

(å) ha - tener

eg har - ....

du har - ....

han, ho, De har - ....

vi har - ....

de har - ....

dei, De (til fleire) har - ....

[g] Vil du repetere verbet \_tener\_? Sjå i minigrammatikken på side 88.

B) Skriv dei rette formene av \_tener\_ i setningane.

1. Mari Carmen, ¿.... muchos primos (fetrar/kusiner)?

2. No, .... sólo tres. Pero mi amiga Teresa .... muchos.

3. Paula y Juan Carlos, vosotros .... hermanos, ¿no?

4. Sí, .... dos.

--- 16 til 140

>>> 7 Tener que - Å måtte

A) \_Tener que\_ betyr "å måtte". Finn desse uttrykka i teksten på sidene 13-15 i tekstboka.

{{Tekst i biletet: Tengo que ir a casa.}}

1. Eg må vende tilbake - ....

2. Ho må arbeide - ....

B) Omset setningane. Bruk ordlista til hjelp om det trengst.

1. Eg må studere spansk - ....

2. Du må også studere / gjere lekser. - ....

3. Alicia må lese boka. - ....

4. Vi må også lese - ....

5. De må snakke spansk - ....

6. Dei må også snakke spansk - ....

C) Skriv tre ting som du må gjere denne veka.

Tengo que ...

--- 17 til 140

>>> 8 Pregunta y contesta - Spør og svar

A) Arbeid to og to. Les gjennom og pass på at de forstår alle uttrykka. Byt så på med å spørje og svare som i eksempelet.

{{Ramme:}}

ir al cine

ver la tele

comer algo

ir a un concierto

comer un helado

escuchar música

estudiar español

{{Slutt}}

¿Quieres \_ver la tele\_?

{{Ramme:}}

ayudar en casa

estar en casa

estudiar historia

ir a casa

{{Slutt}}

No, tengo que \_estudiar historia\_.

B) Lukk arbeidsbøkene og hald fram med å svare kvarandre på same måten. Bruk gjerne andre uttrykk.

>>> 9 Un diálogo en el tren - Ein dialog på toget

Arbeid saman med ein kamerat. Den eine ser på side 122 i arbeidsboka. Omset munnleg dei replikkane som står på norsk på sida di. Den andre har dei på spansk og hjelper deg om det trengst. Når den andre les replikkane sine, kontrollerer du at det blir rett. Byt så roller. Spel begge rollene eit par gonger.

Andrés: Hola, ¿cómo te llamas?

Cecilia: Hei, eg heiter Cecilia. Og du?

Andrés: Me llamo Andrés. ¿De dónde eres?

Cecilia: Eg er frå Noreg.

Andrés: De Noruega. ¿De la capital? A ver... ¿cómo se llama?

Cecilia: Oslo. Nei, eg er ikkje frå hovudstaden. Eg er frå ein liten by som heiter Fredrikstad. Og du, er du frå Madrid?

Andrés: No, soy de Nerja.

Cecilia: Nerja, kvar ligg det?

Andrés: Está en el sur, en la costa. ¿Qué vas a hacer en España?

Cecilia: Eg skal studere spansk.

Andrés: ¡Qué bien! ¿Cuánto tiempo vas a estar?

Cecilia: To veker. Så må eg dra tilbake til Noreg.

Andrés: Ah, sí. ¿Quieres tomar algo?

Cecilia: Ok. Kvar skal vi gå (går vi)?

--- 18 til 140

>>> 10 Escucha – Lytt [l]

Du får høre tre korte dialogar. Svar på spørsmåla på norsk.

1. Kva slags sommarplanar har Julia? ....

2. Kva skal ho og Alejandro gjere i helga? ....

3a) Kva vil Eva at ho og venninna hennar skal gjere? ....

3b) Kva svarer venninna? ....

>>> 11 Los españoles conquistan México - Spanjolane erobrar Mexico

A) Les teksten på side 68 i tekstboka. Svar på spørsmåla på norsk i skriveboka di.

1. Når kom spanjolane til kysten av Mexico?

2. Kven var Hernán Cortés?

3. Kvifor trudde indianarane at han var ein gud?

4. Kva heitte leiaren til aztekarane?

5. Kvar kom skatten frå i filmen \_Pirates of the Caribbean\_?

B) Leit i teksten etter omsetjinga av dei norske orda som står i margen. Lag ei ordliste i skriveboka di. Begynn slik:

Palabras de "Los españoles conquistan México"

dei erobrar: conquistan

(spanjolane) veit: saben

osv.

--- 19 til 140

# xxx1 Kapittel 3: México

>>> 1 Busca las palabras - Leit etter orda (s. 16-18, tekstane 1-4)

Finn desse orda og uttrykka i teksten om Mexico:

ligg i ....

eit stort land ....

større enn ....

det finst ....

vedunderlege strender ....

innbyggjarar ....

høge fjell ....

grensar til ....

>>> 2 Contesta las preguntas - Svar på spørsmåla

Svar på spørsmåla om Mexico i skriveboka di.

1. ¿Dónde está (México)?

2. ¿Es un país grande o pequeño?

3. ¿Con qué países limita?

4. ¿Cuántos habitantes tiene?

5. ¿Cómo se llama la capital?

6. ¿Es una ciudad grande?

>>> 3 Escribe sobre México - Skriv om Mexico

A) Vel fire setningar som du synest er interessante og viktige i teksten om Mexico. Skriv setningane i skriveboka di.

B) Arbeid to og to. Les opp setningane dykkar for kvarandre. Kor mange av setningane hadde de begge valt?

--- 20 til 140

>>> 4 Busca y escribe - Leit og skriv

Finn dei spanske orda i bokstavsuppa og skriv dei på rett plass.

{{Diagram:}}

ldkkmdesierto

cmhabitantest

klconocidapeb

lioctpequeñou

gmontañasetwc

iitiqsemtrmui

otmxszogrados

aagnuncaikjwe

cercapitaluks

ynlenguaugnzl

mgclkhdbptqgl

wnplayaselvas

wibibtdkfwcck

{{Slutt}}

språk ....

gradar ....

innbyggjarar ....

hovudstad ....

by ....

liten ....

grensar(verb) ....

strender ....

aldri ....

nær ....

kjend ....

ørken ....

industri ....

fjell ....

junglar ....

---21til140

>>> 5 Escribe - Skriv

A) Set inn rett artikkel og omset til norsk.

\_Un\_ eller \_una\_?

.... montaña – eit fjell

.... libro - ....

.... desierto -

.... playa - ....

\_El\_ eller \_la\_?

.... lengua - ....

.... revista - ....

.... grupo - ....

.... bocadillo - ....

\_Los\_ eller \_las\_?

.... aeropuertos - ....

.... desiertos - ....

.... revistas - ....

.... playas - ....

[g] Vil du repetere denne grammatikken? Sjå på side 83 iminigrammatikken.

B) Skriv rett artikkel og omset. Bruk kvar artikkel berre ein gong.

{{Ramme: el, las, los, la, un, una}}

.... montaña – eit fjell

.... chica – jenta

.... libros - ....

.... refresco - ....

.... chico - ....

.... montañas - ....

--- 22 til 140

C) Dersom substantiva ikkje endar på -o eller -a, må ein lære seg om dei er hokjønn (\_una, la, las\_) eller hankjønn (\_un, el, los\_). Arbeid vidare med å setje inn artiklar og omsetje.

una ciudad - ...., .... ciudad - byen

el viaje - ...., .... viajes - reisene

una madre - ...., .... madres - mødrene

>>> 6 ¿Qué hay en la isla? - Kva finst det på øya?

A) Skriv 4-5 setningar om øya på biletet. Vel eit ord eller uttrykk frå kvar ramme.

{{Ramme 1: Hay}}

{{Ramme 2: industria, una selva tropical, un desierto, una ciudad pequeña, una playa maravillosa, una montaña alta, una ciudad grande.}}

{{Ramme 3: en el norte, en el sur, en el este, en el oeste, en el centro.}}

{{Skildring: Midt på øya er det eit høgt fjell. I sør er det ein regnskog. I aust er det ein stor by med industri. I vest er det ei nydeleg strand og ein liten by. I nord ser vi ein kamel og ein palme.}}

B) Arbeid to og to. Byt på med å spørje kvarandre om kvar ting er på øya. Sjå på eksempelet.

- ¿Hay una ciudad pequeña en el centro?

- Sí.

- No, (pero hay una ciudad pequeña en el norte).

--- 23 til 140

>>> 7 ¿Qué tiempo hace? - Kva slags ver er det?

Les gjennom alle uttrykka ¡ ramma. Skriv rett vêruttrykk til bileta.

{{Ramme:}}

Está nublado.

Hace mal tiempo.

Hace viento.

Llueve.

Hace calor.

Nieva.

Hace buen tiempo.

Hace frío.

{{Slutt}}

{{Bilete:}}

1. {{ein gut frys}} ....

2. {{ein gut sveittar under sola}} ....

3. {{nokre skyer på himmelen}} ....

4. {{det blæs}} ....

5. {{det snør}} ....

6. {{Det regnar}} ....

7.{{To unggutar sit på eit teppe ute i naturen}} ....

8. {{ein figur går med stevlettar, huve og med hendene i lommene.}} ....

{{Slutt}}

--- 24 til 140

>>> 8 El tiempo en México - Vêret i Mexico

A) Skriv kva slags vêr det er på dei ulike stadene på biletet. Bruk uttrykka frå den førre øvinga.

1. En Acapulco {{sol}} ....

2. En Mérida {{+30}} ....

3. En Ciudad de México {{skyer}} ....

4. En Guadalajara {{regn}} ....

5. En Chihuahua {{sol, +33}} ....

B) Arbeid to og to. Byt på med å spørje kva slags vêr det er på dei ulike stadene. Den som svarer, ser berre på biletet.

- ¿Qué tiempo hace en Acapulco?

- Hace buen tiempo. Hace sol y calor.

--- 25 til 140

>>> 9 Escucha - Lytt

Sjå på kartet over Spania, lytt og skriv kva byar vêrskildringane gjeld.

{{Forklaring:}}

La Coruña: regn, +7, vind.

Barcelona: skyer, vind.

Madrid: +24, regn.

{{Slutt}}

1. ....

2. ....

3. ....

4. ....

5. ....

>>> 10 Escucha - Lytt

Lytt og svar på spørsmåla om meksikanarar i USA.

1. Kor mange meksikanarar bur det i USA?

2. Kvar bur dei fleste meksikanarane?

3. Kor mange meksikanarar bur det i Los Angeles?

4. Kva kan ein gjere meir enn å ete på ein del meksikanske restaurantar i USA?

--- 26 til 140

>>> 11 El sur de México - Det sørlege Mexico (Side 18, tekstane 5–6) [l]

Avslutt setningane med ordgrupper frå ramma. Tenk på at du må skrive orda i rett rekkjefølgje.

{{Ramma:}}

de lengua la México oficial

y salvajes pájaros animales hay

tropicales selvas hay

diferentes muchas lenguas

pirámide una conocida

{{Slutt}}

1. El español es ..la lengua oficial de México..

2. En la península de Yucatán ....

3. En las selvas ....

4. En Chichén Itzá hay ....

5. En el sur de México se hablan ....

>>> 12 Ciudad de México - Mexico by

A) På side 75 tekstboka finn du ei tekst om hovudstaden i Mexico. Les teksten og finn desse setningane. Skriv setningane i skriveboka di. [l]

1. Han (= hovudstaden) har cirka 25 millionar innbyggjarar.

2. Han ligg i fjella.

3. Derfor er det aldri svært varmt der.

4. Det er den eldste hovudstaden i Amerika.

5. Det er ein av dei mest fascinerande byane i verda.

B) Be læraren om å få fleire øvingar om Mexico.

--- 27 til 140

# xxx1 Kapittel 4: ¡Tengo hambre y sed!

>>> 1 Tengo sueño - Eg er søvnig (sidene 22-23)

Skriv rett uttrykk under bileta.

{{Ramme, uttrykk:}}

Tengo sueño.

Tengo prisa.

Tengo ganas de ...

Tengo hambre.

Tengo miedo.

Tengo calor.

Tengo tiempo.

Tengo frío.

Tengo sed.

{{Slutt}}

{{Bilete:}}

{{Ein som ser på ein tallerken med mat.}} ....

{{Ein som lig og plystrar.}} ....

{{Ein som klappar og ber hovudet.}} Tengo ganas de ....

{{Ein som blir skrem over noe}} ....

{{Ein som frys}} ....

{{Ein som sveittar}} ....

{{Ein som spring og ser på klokka}} ....

{{Ein som sit og geispar}} ....

{{Ein med tunga ut av munnen, som ser mot eit skap med ordet "Refrescos"}} ....

--- 28 til 140

>>> 2 ¿Tienes hambre? - Er du svolten?

A) Skriv svar på spørsmåla. Vel blant alternativa i ramma.

{{Ramma:}}

Sí, quiero tomar un refresco.

Sí, quiero ir a la playa.

Sí, ¿dónde está mi suéter?

Sí, quiero comer algo.

Sí, el colegio empieza ahora.

Sí, pero no tengo dinero.

Sí, siempre duermo muy mal.

No, tengo que estudiar.

{{Slutt}}

1. ¿Tienes ganas de ir al cine? \_Sí pero no tengo dinero.\_

2. ¿Tienes hambre? ....

3. ¿Tienes sed? ....

4. ¿Tienes prisa? ....

5. ¿Tienes calor? ....

6. ¿Tienes sueño? ....

7. ¿Tienes tiempo por la tarde? ....

8. ¿Tienes frío? ....

B) Øv på setningane. Arbeid så to og to. Byt på med å spørje og svare. Den som svarer, ser ikkje i boka. De treng ikkje å svare akkurat som i boka. (Side 24)

>>> 3 Marca la alternativa correcta - Kryss av for rett alternativ

A) Kryss av for rett alternativ. {{Sett x mellom hakeparentesane.}}

1. Por la mañana Felipe está

[] en un bar para desayunar.

[] en el trabajo de su madre.

[] en la habitación del hotel.

2. Hoy Felipe no desayuna

[] porque no tiene hambre.

[] porque tiene prisa.

[] porque su madre está en el trabajo.

3. José es

[] el abuelo de Felipe que también está en México.

[] su amigo mexicano.

[] un amigo de su madre.

4. Gloria es

[] la hermana de Felipe.

[] la madre de Felipe.

[] la hermana de José.

--- 29 til 140

5. Los cuatro jóvenes van en moto y

[] Felipe tiene miedo porque hay mucho tráfico.

[] Felipe piensa que es muy interesante.

[] casi no hav tráfico.

6. Cuando llegan

[] Felipe tiene sueño y calor.

[] Felipe dice que es muy bonito.

[] Felipe tiene hambre y sed.

7. Primero José dice que van a

[] comer algo.

[] ir al servicio.

[] tomar un refresco.

B) Arbeid to og to. Les setningane etter tur. Les feil alternativ av og til. Den som lyttar, seier om det er sant (\_verdadero\_) eller usant (\_falso\_).

C) Øv litt på setningane og dekk så over alternativa til høgre. Sei setningane til den du arbeider saman med.

>>> 4 Ir-verb

A) Skriv dei rette formene av ir-verbet \_escribir\_.

{{Ramme: -es, -is, -o, -en, -e, -imos.}}

escribir (å skrive)

yo escrib....

tú escrib....

él/ella/usted escrib....

nosotros escrib....

vosotros escrib....

ellos/ellas/ustedes escrib....

[g] Vil du repetere? Sjå i minigrammatikken på sidene 86–87.

--- 30 til 140

B) Set inn dei rette formene av \_escribir\_ og \_vivir\_.

1. ¿.... muchos e-mails a tus amigos? - \_Skriv du\_ mange e-postar til vennene dine?

Sí, .... dos o tres a la semana - Ja, \_eg skriv\_ to eller tre i veka.

2. Y tú y tu hermano, ¿.... mucho? - Og du og bror din, \_skriv de\_ mykje?

No, .... dos o tres al año. - Nei, \_vi skriv\_ to eller tre i året.

3. ¿Dónde ...., con tu madre o tu padre? - Kvar \_bur du\_, hos mor di eller far din?

Con mi madre, pero ... - \_Eg bur\_ hos mor mi, men

mis hermanos .... con mi padre. - \_syskena mine bur\_ hos far min.

>>> 5 En el restaurante - På restauranten (s. 26)

A) Nummerer replikkane slik at det blir ein naturleg dialog.

El camarero:

(3) ¿Qué vas a tomar?

Gracias. Adiós.

(1) Buenas tardes.

Muy bien. ¿Y qué vas a comer?

¿Algo más?

Son 38 pesos. ....

La chica:

Hasta luego.

A ver... quiero unos tacos con carne.

No, nada más. ¿Cuánto cuesta?

Quiero un refresco grande.

(2) Hola. Buenas tardes.

Toma.

B) Arbeid to og to. Les dialogen saman nokre gonger. Lag så liknande dialogar ved hjelp av menyen på side 27 i tekstboka.

--- 31 til 140

>>> 6 Un diálogo - Ein dialog

Arbeid to og to. Den eine ser på side 122 i arbeidsboka. Dersom de ikkje hugsar korleis vi arbeider med slike øvingar, kan de sjå på instruksjonane på side 17.

Julia: Felipe, ¿por qué no desayunas hoy? ¿No tienes hambre?

Felipe: Jo, eg er svolten, men eg har ikkje tid.

Julia: ¿Por qué? ¿Qué vas a hacer?

Felipe: Eg skal reise til Xochimilco.

Julia: ¡A Xochimilco! ¿Vas (a ir) con tu madre?

Felipe: Nei, mor mi må arbeide. Eg skal reise med nokre venner.

Julia: ¡Qué divertido!

Felipe: Ja, vi skal ete der også.

Julia: Ah, sí. ¿Te gusta la comida mexicana?

Felipe: Ja, veldig.

>>> 7 Un chiste - Ein vits

A) Omset vitsen i skriveboka di.

{{Ordforklaring: en ti: på deg}}

\_Un chiste de amor\_

Por la mañana no desayuno porque pienso en ti.

Por la tarde no como porque pienso en ti.

Por la noche no ceno porque pienso en ti.

Y luego, durante toda la noche, no duermo ¡porque tengo hambre!

B) Lær deg å fortelje vitsen på spansk.

>>> 8 Escucha – Lytt [v]

Lytt til samtalen mellom Felipe og mor hans, og svar på spørsmåla på norsk.

1. Kva spør mor til Felipe om han vil gjere i morgon? ....

2. Kva vil mora besøkje? ....

3. Korleis skal dei reise dit? ....

--- 32 til 140

9 Escucha – Lytt [v]

Lytt til samtalen i restauranten, og skriv kva dei ulike personane vil ha.

\_Restauraute moctezuma\_

Guacamole: $ 20.00

Platos para combinar:

Enchiladas:

de carne: $ 40.00

de pollo: $ 35.00

de queso: $ 30.00

Tacos:

de carne: $ 25.00

de pollo: $ 20.00

Bebida:

Refresco: $ 7.00

Agua mineral: $ 7.00

Cerveza: $ 11.00

{{Ramme slutt}}

María ....

Antonio ....

Felipe ....

Juana ....

>>> 10 Una receta de guacamole - Ei oppskrift på guacamole [l]

På side 79 i tekstboka står ei oppskrift på guacamole. Omset oppskrifta til norsk. Prøv henne gjerne, på skolen eller heime.

--- 33 til 140

# xxx1 Repaso 1: Kapittel 1–4

## xxx2 A Kontroller

Kan du ...

1. seie nokre viktige uttrykk, for eksempel "Kan du hjelpe meg?"

2. forstå og seie tal mellom 1 og 100?

3. seie kor mykje klokka er?

4. fylle inn personopplysningar om deg sjølv på eit skjema?

5. seie alle formene av dei regelbundne verba \_(-ar, -er, -ir)?\_

6. seie alle formene av \_ir\_?

7. seie alle formene av \_tener\_?

8. fortelje kva du skal gjere, for eksempel i helga?

9. seie at du eller nokon annan må gjere noko?

10. bruke \_un, una, el, la, los\_ og \_las\_?

11. fortelje litt om Mexico på spansk?

12. snakke om kva slags vêr det er?

13. bruke nokre uttrykk med \_tener\_, for eksempel "ha det travelt" og "ha tid"?

14. bestille på restaurant?

15. seie kva dei fleste av orda i kapittel 1–4 betyr?

## xxx2 B Tenk over og diskuter

Du får ein del spørsmål av læraren din om korleis det går i spanskfaget, og litt om korleis du arbeider med faget. Svar grundig på alle spørsmåla. Det kjem du til å ha nytte av.

--- 34 til 140

## xxx2 C Repeter

>>> 1 Frases - Uttrykk

Sjå på lista med uttrykk på innbretten til omslaget på tekstboka. Legg eit ark over det spanske og hør deg sjølv. Øv på dei setningane du ikkje greidde å omsetje.

{{Tekst i biletet: ¡Estoy listo!}}

>>> 2 Los números - Talord

Skriv dei talorda og tala som manglar.

12 ..doce..

.... trece

14 ....

.... quince

.... diecinueve

.... veinticuatro

37 ....

.... cuarenta y ocho

56 ....

67 ....

79 ....

81 ....

.... noventa y seis

[g] Vil du repetere meir? Minigrammatikken side 96. Øving 4 på side 8.

--- 35 til 140

>>> 3 ¿Qué hora es? - Kva er klokka?

Skriv kva klokka er.

{{Kl. 8.30}} son las ....

{{Kl. 6.15}} ....

{{Kl. 10.45}} ....

{{Kl. 7.35}} ....

{{Kl. 1.20}}

[g] Vil du repetere meir? Minigrammatikken side 97.

>>> 4 Tus datos personales - Personopplysningane dine

Fyll ut denne søknaden om permisjon.

\_Solicitud de permiso\_

Días de permiso ....

Nombre(s) ....

Apellido(s) ....

Clase ....

Fecha de nacimiento ....

Dirección ....

Número de teléfono ....

Firma del padre o la madre

--- 36 til 140

>>> 5 Regelbundne verb, \_-ar, -er, -ir\_

Omset uttrykka. Vel blant verba i ramma.

{{Ramme: trabajar, mirar, beber, comer, vivir, escribir.}}

eg et ....

du studerer/gjer lekser ....

han ser ....

vi bur....

ho skriv ....

dei arbeider ....

vi arbeider ....

de et ....

eg bur ....

dei skriv ....

du drikk ....

de ser ....

[g] Vil du repetere meir? Minigrammatikken sidene 86-87. Øving 8 på side 10.

>>> 6 El verbo ir - Verbet ir

A) Finn dei seks formene av verbet \_ir\_ som gøymer seg i ordsuppa. Skriv dei inn på rett plass i setningane.

{{Ordsuppa:}}

jzuoyanfjeege

kamgytienengt

ykrtienesvoyi

puztengovaste

etovceifriqen

pyvvamosqsbge

rvamcovnjnznn

tenéisxhbxxrb

{{Slutt}}

1.

- ¿Adónde ....? - Kvar \_skal du\_?

- .... a casa. \_Eg skal\_ heim.

Y vosotros, ¿adónde ....? - Og de, kvar \_skal de\_?

- .... a casa también. - \_Vi skal\_ også heim.

--- 37 til 140

2.

Manuel .... a un colegio pequeño. - Manuel \_går\_ på ein liten skole.

Eva y Ana .... a un colegio grande. - Eva og Ana \_går\_ på ein stor skole.

B) Dekk over den norske teksten og omset linje for linje frå spansk til norsk. Øv så på å omsetje setningane frå norsk til spansk.

[g] Vil du repetere meir? Minigrammatikken side 88. Øving 2 på side 13.

>>> 7 El verbo \_tener\_ - Verbet \_tener\_

A) Finn dei seks formene av verbet \_tener\_ som gøymer seg i ordsuppa ved den førre øvinga. Skriv dei inn på rett plass i denne songen frå \_¡Vale! 1\_.

\_Yo tengo\_

Yo ...., tú ....

él .... también,

nosotros ....

vosotros ....,

y ellos y ellas .... también,

tenemos helado, estamos muy bien.

B) Skriv seks setningar i skriveboka di. Bruk ei ny form av verbet \_tener\_ i kvar setning. Bruk gjerne spørsmål og svar når du skriv.

[g] Vil du repetere meir? Minigrammatikken side 88.

Øving 6 på side 15.

--- 38 til 140

>>> 8 Voy a ... - Eg skal ...

A) Omset setningane.

1. På fredag skal eg studere spansk.

El viernes ....

2. På laurdag skal eg vere saman med vennene mine.

....

3. På søndag skal vi ete middag klokka åtte.

....

B) Skriv 3-4 ting som du skal gjere i helga, i skriveboka di.

[g] Vil du repetere meir? Minigrammatikken side 91. Øving 3-5 på side 14.

>>> 9 Tengo que estudiar - Eg må studere/gjere lekser

A) Skriv rett form av "å måtte" i setningane.

1. .... estudiar español hoy. - \_Eg må\_ studere spansk i dag.

2. .... terminar a las tres y media. - \_Vi må\_ slutte klokka halv fire.

3. ¿.... comer a las seis? - \_Må du\_ ete klokka seks?

4. Las chicas .... tomar el autobús.- Jentene \_må\_ ta bussen.

B) Skriv nokre ting som du må gjere denne helga, i skriveboka di.

[g] Vil du repetere meir? Minigrammatikken side 88. Øving 7 på side 16.

--- 39 til 140

>>> 10 Los artículos - Artiklane

A) Omset orda.

el libro ....

la ciudad ....

las casas ....

los amigos ....

una ciudad ....

un señor ....

B) Omset orda.

ein gut ....

jentene ....

ei jente ....

jenta ....

gutane ....

guten ....

[g] Vil du repetere meir? Minigrammatikken side 83. Øving 5 på side 21.

>>> 11 México - Mexico

A) Avslutt setningane. Sjå i tekstboka om det trengst.

México es (eit stort land) ....

Tiene unos (100 millionar innbyggjarar) ....

En el norte, México limita con ....

La capital de México ....

Ciudad de México es ....

Está (i midten av landet) ....

En México hay ....

--- 40 til 140

B) Øv på å fortelje munnleg om Mexico. Øv på setningane, og prøv så å fortelje mens du dekkjer over høgre spalte.

C) Skriv nokre fleire fakta om Mexico i skriveboka di.

>>> 12 ¿Qué tiempo hace? - Kva slags vêr er det?

A) Skriv om véret i Noreg i skriveboka di. Sjå på eksempelet.

Eksempelet: En Hammerfest hace sol. Hace frío también.

B) Arbeid to og to. Hald fram med å sjå på biletet. Byt på med å skildre vêret i ein del byar. Den som lyttar, gjettar kva for ein by som blir skildra.

{{Bilete:}}

Oslo: sol, +25

Kristiansand: sol, +23

Bergen: regn

Trondheim: Regn, vind, +10

Bodø: vind, sol og skyer, +7

Tromsø: sol, vind, +4

Hammerfest: sol, +2

{{Slutt}}

[g] Vil du repetere meir? Øving 7 på side 23.

>>> 13 Tengo hambre - Eg er svolten

A) Skriv orda som manglar i setningane. Vel blant orda i ramma.

{{Ramma: hambre, sed, frío, calor, sueño, miedo, prisa, tiempo, ganas de.}}

1. Voy a comer porque tengo ....

2. Tengo que beber algo porque tengo ....

3. Ahora tengo .... porque el colegio empieza en diez minutos.

4. Todos los días tengo .... por la mañana, duermo muy mal.

5. Mamá, por favor, ¿dónde está mi suéter? Tengo ....

6. Siempre tengo .... cuando veo películas de terror.

7. No tengo prisa, tengo mucho ....

--- 41 til 140

8. Hace sol y 35 grados. Tengo ....

9. Este fin de semana quiero bailar. Tengo .... ir a la discoteca.

B) Arbeid to og to. Les og omset setningane saman.

[g] Vil du repetere meir? Øving 1-2 på sidene 27-28.

>>> 14 En el restaurante - På restauranten

A) Omset setningane i skriveboka di.

1. Kva vil du ha?

2. Eg vil ha ein brus.

3. Vil du ha noko meir?

4. Ja, eg vil ha eit smørbrød også.

5. Kor mykje kostar det?

6. Tre femti.

B) Arbeid to og to. Sjå på menyen på side 27 i tekstboka. Bruk setningane og lag eit par dialogar saman munnleg. Byt på med å spele restaurantgjest og servitør.

>>> 15 Palabras - Ord

A) Desse setningane inneheld mange ord frå kapittel 1-4. Skriv dei i skriveboka di og omset dei.

1. Mucha gente en el aeropuerto tiene apellidos que no son españoles.

2. - ¿Nos vemos mañana?

- Quizás, pero tengo que trabajar también.

3. En el desierto siempre hace mucho calor.

4. Los jóvenes tienen miedo porque los animales son salvajes.

--- 42 til 140

B) Løys kryssordoppgåva, som inneheld vanlege ord frå dei fire første kapitla i tekstboka. Øv så på dei orda du ikkje hugsar.

Kryssorddiagram:

{{Forklaring:}}

I kryssorddiagrammet står é for "svart" rute (dvs. rute som ikkje skal fyllast ut). Framfor hver nøkkel står i parentes koordinatane for staden der ordet byrjar og sluttar. Etter nøkkelen står tale på bokstavar i parentes. Frå denne parentesen går det ein lenke til staden i diagrammet der ordet byrjar. Hugs å slette mellomroma når du fyller ut diagrammet.

{{Slutt}}

  abcdefghijklmn

1  ééééé

2 ééééééé éé ééé

3 éé  é ééé

4 é é éé éé ééé

5 éé éééé éé

6 éé ééé é é

7 éé éééé éééééé

8 éé  éééééééé

9  éé éééééééééé

10 é

11 éé ééé éééééé

12 é éééééé

13ééééééé éééééé

14ééééééé éééééé

Horizontal:

1 (1a-1i) venstre ([9 bokstavar](#s42h1))

4 (3c-3i) alltid ([7 bokstavar](#s42h4))

6 (4b-4c) frå ([2 bokstavar](#s42h6))

7 (5k-5n) nesten ([4 bokstavar](#s42h7))

9 (6c ) til ([1 bokstav)](#s42h9)

10 (6g-6k ) no ([5 bokstavar](#s42h10))

11 (8c-8f ) der ([4 bokstavar](#s42h11))

14 (10a-10f) eg vil (ha) ([6 bokstavar](#s42h14))

15 (10h-10n) først ([7 bokstavar](#s42h15))

16 (12c-12h) fordi ([6 bokstavar](#s42h16))

Vertical:

2 (h1-h7) høgre ([7 bokstavar](#s42v1))

3 (k2-k6) aldri ([5 bokstavar](#s42v3))

4 (c3-c8) veke ([6 bokstavar](#s42v4))

5 (e3-e4) i, på ([2 bokstavar](#s42v5))

8 (m5-m6) hans, hennar, sin ([2 bokstavar](#s42v8))

12 (d8-d12) så, deretter ([5 bokstavar](#s42v12))

13 (a9-a12) her ([4 bokstavar](#s42v13))

15 (h10-h14) eg kan ([5 bokstavar](#s42v15))

>>> 16 Escucha – Lytt [l]

Lytt til samtalen mellom Felipe og den meksikanske vennen hans, og svar på spørsmåla på norsk.

1. Kva foreslår José at han og Felipe skal gjere om kvelden?

....

2. Kva seier Felipe at han skal gjere?

....

3. Kva seier dei om morgondagen?

....

--- 43 til 140

# xxx1 Kapittel 5: España – un país de contrastes (s. 28-30)

>>> 1 ¿Qué sabes de España? - Kva veit du om Spania?

A) Kryss av for dei rette alternativa. Arbeid utan å sjå i tekstboka.

1. España es un país grande,

[] es más grande que Noruega.

[] pero Noruega es más grande.

[] pero Noruega es mucho más grande.

2. España limita con tres países,

[] Portugal, Italia y Francia.

[] Portugal, Francia y Argentina.

[] Portugal, Francia y Andorra.

3. Ibiza y Mallorca son

[] dos de las Islas Canarias.

[] dos islas conocidas que están en el Mediterráneo.

[] dos ciudades en Andalucía.

4. Las Islas Canarias

[] están en el Atlántico.

[] están en el Mediterráneo.

[] están en el Océano Pacífico.

5. España tiene unos

[] treinta y tres millones de habitantes.

[] cuarenta y tres millones de habitantes.

[] veinticinco millones de habitantes.

6. El norte de España se llama

[] la España blanca, porque allí nieva mucho.

[] la España verde, porque allí llueve mucho.

[] la España azul, porque está en la costa del Atlántico.

7. En el sur de España

[] llueve mucho y hace mucho calor.

[] llueve poco y no hace mucho calor.

[] llueve poco y hace mucho calor.

8. Madrid es una ciudad muy grande y

[] tiene unos tres millones de habitantes.

[] tiene unos cinco millones de habitantes.

[] tiene unos trece millones de habitantes.

B) Øv på setningane og lær deg å fortelje munnleg om Spania. Dekk over svara, og prøv å seie dei heile setningane til ein kamerat.

--- 44 til 140

>>> 2 Pregunta y contesta - Spør og svar

Arbeid to og to. Den eine stiller spørsmåla. Den andre svarer utan å sjå i boka.

1. ¿Cómo es España, es un país grande o pequeño?

2. ¿Cuántos habitantes tiene España?

3. ¿Con qué países limita?

4. ¿Dónde está Madrid?

5. ¿Cuántos habitantes tiene Madrid?

6. ¿Cómo se llama el norte de España? (¿Por qué?)

7. ¿Qué tiempo hace en el sur de España?

8. ¿Dónde están las Islas Canarias?

9. ¿Dónde está Mallorca?

>>> 3 Más números - Fleire talord

A) Les gjennom talorda i ramma og skriv dei inn på rett plass.

{{Ramma: ochocientos, mil, trescientos, novecientos, doscientos, seiscientos, quinientos, cuatrocientos, setecientos, cien.}}

100: ....

200: ....

300: ....

400: ....

500: quinientos

600: ....

700: ....

800: ....

900: ....

1000: ....

B) Skriv rett tal. Sjå på eksempelet.

doscientos once: 211

cuatrocientos dieciocho: ....

seiscientos dieciséis: ....

setecientos nueve: ....

novecientos sesenta: ....

ochocientos dos: ....

--- 45 til 140

quinientos setenta: ....

trescientos cuarenta y nueve: ....

doscientos noventa y seis: ....

ciento uno: ....

ciento setenta y seis: ....

mil cuatrocientos noventa y dos: ....

mil novecientos cuarenta y cinco: ....

{{Bilde:}}

- Dos más dos son ...

- ¡No sé!

{{Slutt}}

C) Arbeid to og to. Byt på med å lese opp tal for kvarandre og omsetje. Øv både frå spansk til norsk og omvendt.

[g] Vil du repetere talorda? Sjå i minigrammatikken på side 96.

>>> 4 ¡Tantos españoles! - Så mange spanjolar!

Det er mange spanjolar som ikkje bur i Spania. Her er litt statistikk. Skriv med talteikn kor mange som bur i kvart land. Sjå på eksempelet.

México: 43.309 cuarenta y tres mil trescientos nueve

Estados Unidos: .... cuarenta y tres mil cuarenta y ocho

Venezuela: .... cien mil setecientos cincuenta y nueve

Francia: .... ciento sesenta y siete mil doscientos sesenta y uno

Argentina: .... doscientos tres mil setecientos noventa y cuatro

    Kjelde: Instituto Nacional de Estadística

>>> 5 ¿De dónde son las personas? - Kvar er personane frå?

Les gjennom tekstane, og sjå på karta lengst framme og på side 28 i tekstboka. Kvar kjem personane frå?

1. Hola, yo soy de una ciudad que está en España. Es una ciudad muy grande y muy bonita. Está en la costa del Mediterráneo. En la ciudad se habla español, pero también se habla otra lengua. La ciudad es muy importante. Tiene mucha industria y cultura. También tiene un club de fútbol que es muy conocido y muy bueno.

La ciudad se llama .....

--- 46 til 140

2. Hola, soy de una comunidad autónoma donde hay muchas montañas y playas. Aquí hay muchos turistas casi todo el año y hace mucho sol. Hay mucha historia y agricultura. La capital de mi comunidad se llama Sevilla y es una ciudad muy grande, la más grande del sur de España. Yo soy de una ciudad que está en la costa del Mediterráneo.

Mi comunidad autónoma se llama ....

3. Soy de una isla española. Es una isla bastante grande y está muy lejos de la capital española. En la isla hay una montaña muy alta y famosa. Se llama el Teide y es la montaña más alta de España. Hay muchos turistas en la isla. La capital de la isla se llama Santa Cruz y la isla se llama ....

>>> 6 Un diálogo - Ein dialog

Arbeid to og to. Den eine ser på side 123 i arbeidsboka. Dersom de ikkje hugsar korleis vi arbeider med slike øvingar, kan de sjå på instruksjonane på side 17.

Profesor: Hoy vamos a hablar de España. ¿Cómo se llama la capital y dónde está?

Chica: Han heiter Madrid og han ligg midt i landet.

Profesor: ¿Es una ciudad grande?

Chica: Ja, han er svært stor. Han har cirka fem millionar innbyggjarar.

Profesor: ¿Hay otras ciudades grandes también?

Chica: Ja, for eksempel Barcelona. Han ligg ved kysten av Middelhavet.

Profesor: Muy bien. ¿Sabes algo del norte de España?

Chica: Ja, det blir kalla "det grøne Spania".

Profesor: ¿Por qué?

Chica: Fordi det er grønt. Det regner mykje der.

Profesor: ¿Y el sur de España?

Chica: Det sørlege Spania blir kalla "det tørre Spania". Der er det svært varmt, og det regner lite.

Profesor: Muy bien. Tú sabes mucho sobre España.

--- 47 til 140 (s. 28–30)

>>> 7 Escribe las palabras - Skriv orda

A) Alle orda i ramma finst i tekstane om dei ulike delane av Spania. Skriv orda der dei passar inn. Nokre ord kan passe inn på fleire stader.

{{Ramma:}}

el catalán

el gallego

el vasco

seis millones

industria

comercio

Barcelona

el noroeste

llueve mucho

agricultura

pesca

montañoso

San Sebastián

Galicia: ....

El País Vasco: ....

Cataluña: ....

B) Arbeid to og to. Hjelp kvarandre og fortel noko om regionane. Eit eksempel: Hay mucha industria en Cataluña.

--- 48 til 140

>>> 8 Escucha – Lytt [l]

A) Les gjennom teksten. Så lyttar du og skriv inn avstandane på kartet. Set også inn kor lang heile reisa blir.

{{Tekst i biletet: Madrid – Valencia – Granada – Sevilla – Córdoba - Madrid.}}

\_Un viaje por España\_

Una familia mexicana llega a Europa. Van a hacer un viaje por España. Alquilan un coche en el aeropuerto. La familia va a visitar seis distintas ciudades. ¿Pero cuántos kilómetros van a viajar? Escucha la conversación y escribe las distancias.

En total van a viajar .... km.

B) Arbeid to og to. Byt på med å lese opp avstandane for kvarandre.

- De Madrid a Valencia hay .... kilómetros.

- De Valencia a ...

>>> 9 Traduce – Omset

A) Omset spørsmåla i skriveboka di. [v]

1. Kor mange offisielle språk finst det i Spania?

2. Til kva land grensar Spania?

3. Er Spania større eller mindre enn Noreg?

4. Kor mange personar snakkar katalansk?

5. Kva fargar har flagget til Spania?

B) Svar på spørsmåla i skriveboka di.

--- 49 til 140

>>> 10 Andalucía - Andalucía

{{Ord:}}

Costa de la Luz

Sevilla

Sierra Nevada

Andalucía

Córdoba

La Alhambra

{{Slutt}}

A) Les teksten om Andalucia på side 76 i tekstboka. Set så namna inn i setningane. Nokre av namna kjem fleire gonger.

1. En Granada hay un palacio árabe que se llama ....

2. Hay montañas altas en ....

3 .... es una ciudad moderna.

4. .... es una ciudad muy antigua.

5. La mezquita más grande de Europa está en ....

6. En la .... no hay muchos turistas.

7. .... es la ciudad más grande del sur.

8. La capital de Andalucía se llama ....

9. Mucha gente va a .... para esquiar.

10. En .... hay muchos pueblos con casas blancas.

B) Arbeid saman med ein kamerat som ikkje har lese teksten. Fortel på norsk for han eller henne om dei ulike stadene i Andalucia. Bruk kartet over Spania på innsida av omslaget.

--- 50 til 140

# xxx1 Kapittel 6: En casa de Carmela (s. 34–35)

>>> 1 ¿Qué hay en las habitaciones? - Kva er det i romma?

A) Vel blant orda ¡ ramma og skriv kva som finst i dei ulike romma. Ikkje gløym å bruke artikkel (\_un\_ eller \_una\_). {{Be om hjelp.}}

{{Ramme: Cama, escritorio, silla, estantería, ordenador, alfombra, lámpara, póster, televisor, estéreo, armario, sofá, sillón, mesa, puerta, ventana.}}

En el comedor hay una mesa, seis sillas ....

....

....

....

....

En el cuarto de estar hay ....

....

....

....

....

B) Arbeid to og to. Spør og svar som i eksempelet, men sjå berre på bileta, ikkje på tekstane.

Eksempel:

- ¿Dónde está la cama?

- Está en el dormitorio.

--- 51 til 140

>>> 2 En la habitación hay ... - I rommet er det ...

Arbeid to og to. Sjå på sidene 34-35 i tekstboka. Byt på med å seie kva som finst i eit av romma, og med å gjette kva for eit rom som blir skildra. Sjå på eksempelet.

- En la habitación hay una mesa grande y una mesa pequeña. También hay un armario y ocho sillas, y un televisor

- Es el comedor.

- Sí, eso es.

>>> 3 ¿Dónde está la cama? - Kvar er senga? (s. 36)

A) Sjå på biletet og fullfør setningane.

{{Uttrykk: encima de, a la derecha de, a la izquierda de, delante de, debajo de.}}

{{Bilete: Teikning av eit soverom. Frå venstre mot høgre ser vi: eit kledeskap, eit vindauga og ei seng. Under vindauga er det eit skrivebord og ein stol. Under stolen ligg eit rundt teppe.}}

1. La cama está .... la ventana.

2. El armario está .... la ventana.

3. El escritorio está .... la ventana.

4. La alfombra está .... la silla.

5. El póster está .... la cama

B) Omset setningane.

1. Kvar står (= er) skapet? ....

2. Det står ved sida av vindauget. ....

3. Skrivebordet står i midten ....

--- 52 til 140 (s. 38-39)

>>> 4 Empareja - Set saman i par

A) Set saman frå venstre og høgre spalte slik at det blir korrekte setningar som handlar om teksten. Sjå på eksempelet.

{{Venstre:}}

1. Carmela está en casa

2. Las chicas hablan y

3. Este fin de semana Carmela

4. El negro es

5. Pero va a pintar

6. Luego las amigas

{{Høyre:}}

.... la habitación de verde oliva.

.... va a pintar su habitación.

.... van a hacer una fiesta.

.... escuchan música.

.... el color favorito de Carmela.

..1.. con su amiga Alejandra.

B) Øv på setningane. Dekk så over høgre del og fortel teksten for ein kamerat.

>>> 5 Escribe y traduce - Skriv og omset

A) Skriv fire korrekte setningar i skriveboka di ved å ta eitt ord frå kvar spalte i ramma under. Omset så setningane dine.

{{Spalter frå venstre til høgre:}}

La

El

Los

Las

sillas

escritorios

mesa

armario

es

son

rojos

amarilla

pequeño

blancas

{{Slutt}}

{{Ramme: Hugs:}}

El chico + es

Los chicos + son

{{Ramme slutt}}

B) Omset.

1. Stolen er svart og kvit.

....

2. Skrivebordet er raudt og blått.

....

3. Bøkene er små.

....

4. Husa er kvite og raude.

....

--- 53 til 140

>>> 6. ¡Alquila la casa! - Leig ut huset!

Arbeid to og to. Sjå saman på biletet på sidene 34-35 i tekstboka. Den eine prøver å leige ut huset til den andre. Beskriv huset og fortel kor fint alt er. Byt så roller. Bruk orda i ramma til hjelp.

{{Ramme:}}

práctico -a

moderno -a

cómodo -a (behageleg)

elegante

lujoso -a (luksuriøs)

{{Slutt}}

- Mira, la casa es muy bonita. Aquí está el cuarto de estar. Hay un sofá que es muy bonito y muy cómodo, hay una ventana grande y ...

Den som vil leige huset, kan også stille spørsmål.

- ¿Qué es esto?

- ¿Es cómodo/cómoda?

>>> 7 Describe tu habitación - Beskriv rommet ditt

A) Arbeid i skriveboka di. Skriv kva møblar du har på rommet ditt.

Hay una cama, un escritorio, ...

{{Ramme: hay + un, una}}

B) Teikn ei lita skisse og skriv \_kvar\_ tinga står i rommet. Du kan teikne rommet ovanfrå, og skrive på første bokstaven på møblane som du teiknar inn på skissa.

El escritorio está delante de la ventana, ...

{{Ramme: el, la + está }}

C) Arbeid to og to. Beskriv rommet ditt for den andre (helst utan å sjå på det du har skrive).

--- 54 til 140

>>> 8 Escucha – Lytt [l]

Amparo og foreldra hennar har nettopp flytta inn i ei ny leilegheit, men flyttefirmaet sette inn møblane litt hulter til bulter. Amparo har nettopp komme heim frå skolen og spør mora kvar dei ulike møblane er. Lytt og kryss av for kva rom møblane til Amparo er i.

{{ei seng}} la cocina [], el baño [], el cuarto de estar [], el dormitorio de los padres []

{{eit skrivebord}} la cocina [], el baño [], el cuarto de estar [], el dormitorio de los padres []

{{ei bokhylle}} la cocina [], el baño [], el cuarto de estar [], el dormitorio de los padres []

{{ein stol}} la cocina [], el baño [], el cuarto de estar [], el dormitorio de los padres []

{{ein lampe}} la cocina [], el baño [], el cuarto de estar [], el dormitorio de los padres []

{{eit tv-apparat}} la cocina [], el baño [], el cuarto de estar [], el dormitorio de los padres []

>>> 9 Dibuja una casa de fantasía - Teikn eit fantasihus [v]

Teikn ei skisse over leilegheita eller huset du drøymer om. Skriv ei tekst til skissa.

Eit eksempel: Es un cuarto de estar muy grande y hay tres ventanas allí. Al lado del cuarto de estar hay un dormitorio osv.

--- 55 til 140

# xxx1 Kapittel 7: En el supermercado

>>> 1 Dos ensaladas - To salatar (s. 40-41)

Carmela går i butikken og kjøper ingrediensar til to salatar. I veska finn du alt ho har kjøpt. Skriv frukter og grønsaker på rett liste. Set også inn artiklane (\_un, una, unos\_ eller \_unas\_).

{{Ord skrivne på posen: pimientos, peras, tomates, uvas, zanahorias, naranjas, lechuga, plátanos, cebolla, manzanas, pepinos, melón.}}

Ensalada de frutas:

unas naranjas,

....

....

....

....

Ensalada de verduras:

una Lechuga,

....

....

....

....

....

--- 56 til 140

>>> 2 Desayuno y cena - Frukost og middag

Felipe går og handlar mat til frukost og middag. Finn tinga han har kjøpt, i bokstavsuppa. Skriv orda inn på rett plass.

{{Bokstavsuppa:}}

lcprefrescoee

xpluemkhuevos

patatasjxraak

owiuknbdleche

mebiutshpanhw

fnzsmermelada

mjighqxquesoq

mcuiyunphsnnx

agypqicarneqv

cebollarvbmcf

ifpollorpotwx

eazanahoriasp

crjhypfzumomb

{{Slutt}}

{{Forklaring: orda "patatas" på 3. linje og "pan" på 5. linje er omringa i originalen.}}

Para el desayuno:

brød: pan

smør: ....

marmelade: ....

ost: ....

egg: ....

frukostblanding; ....

juice: ....

mjølk: ....

Para la cena:

poteter: patatas

brus: ....

kjøtt: ....

kylling: ....

ris: ....

lauk: ....

gulrøter: ....

--- 57 til 140

>>> 3 ¿Cuánto cuesta un kilo de ...? - Kor mykje kostar ein kilo ...?

Arbeid to og to. Spør og svar som i eksempelet.

- ¿Cuánto cuesta un kilo de ...?

- Cuesta uno con noventa y nueve.

poteter: € 0,70

epler: € 2,34

Tomater: € 1,00

Ost: € 4,90

Kylling: € 2,45

Golrøter: € 2,50

Banan: € 1,20

Salat: € 3,25

Appelsiner: € 0,98

Fisk: € 3,90

>>> 4 Contesta las preguntasSvar på spørsmåla (s. 42-43)

Les teksten på sidene 42-43 i tekstboka, og svar på spørsmåla i skriveboka di.

1. ¿Qué hacen las chicas después de pintar la habitación?

2. ¿Cómo se llama el primo de Carmela?

3. ¿Qué cosas compran para hacer guacamole?

4. ¿Compran patatas fritas?

5. ¿Qué van a beber en la fiesta?

6. ¿Cuánto cuesta en total?

>>> 5 Traduce - Omset

1. Det er mykje frukt i matbutikken.

2. Appelsinane ligg mellom pærene og bananane.

3. Carmela og venninna hennar skal ha fest på laurdag.

4. Jentene skal kjøpe mange ting.

5. På festen skal dei drikke juice og brus.

6. Fetteren til Carmela skal lage guacamole.

--- 58 til 140

>>> 6 Un diálogo en la frutería - Ein dialog i fruktbutikken

Arbeid to og to. Den eine ser på side 123 i arbeidsboka. Dersom de ikkje hugsar korleis vi arbeider med slike øvingar, kan de sjå på instruksjonane på side 17.

Dependiente: Buenos días. ¿Qué quieres?

Cliente: Eg vil ha ein kilo raude eple, takk.

Dependiente: Sí, ¿qué más?

Cliente: To melonar også.

Dependiente: ¿Grandes o pequeños?

Cliente: Store, takk.

Dependiente: Vale. ¿Necesitas algo más?

Cliente: La meg sjå ... ja, ein kilo bananar.

Dependiente: ¿Nada más?

Cliente: Nei, ikkje noko meir.

Dependiente: Toma.

Cliente: Takk. Ser deg seinare.

Dependiente: Adiós. Hasta luego.

>>> 7 Una salsa de tomate - Ein tomatsaus [v]

Omset oppskrifta til norsk i skriveboka di.

{{Ramme: Lista de palabras:}}

lata (la): hermetikkboks

pimienta (la): pepar

prensado: pressa

ensaladera: salatskål

cuidado: sjå opp, pass på

pruébala: prøv den

{{Slutt}}

Necesitas estos ingredientes:

-- Una lata de tomates

-- Una cucharada de aceite, por ejemplo de oliva

-- Un poco más de una cuchurada de sal

-- Un poco más de una cucharada de pimienta

-- Un poco más de una cucharada de cayena

-- Casi medio ajo prensado

Mezcla todos los ingredientes en una ensaladera. iListo! Puedes comer la salsa con mucha comida diferente, pero ¡cuidado!, es muy picante.

--- 59 til 140

>>> 8 Escucha - Lytt [l]

{{Ordforklaring: adivina: gjett.}}

Du får høre ein samtale mellom tre ungdommar som skal gå og handle. Kryss av for dei tinga dei skal kjøpe.

Brød: Alicia [], Enrique [], Julia []

Ost: Alicia [], Enrique [], Julia []

Margarin: Alicia [], Enrique [], Julia []

Eple: Alicia [], Enrique [], Julia []

Appelsin: Alicia [], Enrique [], Julia []

Banan: Alicia [], Enrique [], Julia []

Poteter: Alicia [], Enrique [], Julia []

Melk: Alicia [], Enrique [], Julia []

Egg: Alicia [], Enrique [], Julia []

Kjøtt: Alicia [], Enrique [], Julia []

--- 60 til 140

# xxx1 Kapittel 8: Tareas de casa

>>> 1 Empareja - Set saman i par (s. 44-45)

Skriv den andre halvparten av uttrykka på rett stad. Sjå på eksempelet.

{{Ramme:}}

la cama.

el cuarto de baño.

la cena.

mi habitación.

los platos.

la ropa.

la aspiradora.

las compras.

{{Slutt}}

Eksempelet: 1. Hago la cama.

2. Arreglo ....

3. Paso ....

4. Lavo ....

5. Hago ....

6. Limpio ....

7. Preparo ....

8. Lavo ....

>>> 2 ¿Qué haces a las ocho y media? - Kva gjer du klokka halv ni?

Arbeid to og to. Sjå på sidene 44-45 i tekstboka. Byt på med å spørje og svare som i snakkeboblene.

{{Bobler:}}

¿Qué haces a las ocho y media? Hago la cama.

¿A qué hora arreglas tu habitación? A las diez y cuarto.

{{Slutt}}

[g] Vil du repetere klokka? Sjå i minigrammatikken på side 97.

--- 61 til 140

>>> 3 ¿Qué te gusta más ...? - Kva liker du best ...?

A) Sjå på dei ulike aktivitetane på sidene 44–45 i tekstboka. Skriv dei tre tinga du liker minst, og dei tre tinga du liker mest. Ikkje gløym at du må skrive verbet i infinitiv (grunnform).

{{Ordforklaring: más: meir (mest), menos: mindre (minst)}}

Me gusta menos:

....

....

....

Me gusta más:

....

....

....

B) Arbeid to og to. Spør kvarandre kva de liker mest og minst. Prøv utan å sjå i boka. Sjå på eksempla.

{{Eksempla:}}

- ¿Qué te gusta más? Me gusta más hacer las compras.

- ¿Qué te gusta menos? Me gusta menos pasar la aspiradora.

--- 62 til 140

>>> 4 ¿Qué hace Federico? - Kva gjer Federico? (s. 46)

Les teksten om Federico, og skriv kva dei ulike familiemedlemmene seier om det dei gjer.

- Soy médica y trabajo mucho, por eso no hago muchas tareas en casa.

- ....

- ....

- ....

>>> 5 ¿Verdadero o falso? - Sant eller usant?

Les teksten om Clara på side 47 i tekstboka. Kryss av for om setningane er sanne (\_verdadero\_ eller usanne (\_falso\_).

1. Los padres de Clara no trabajan los fines de semana.

Verdadero []

Falso []

2. Cuando los padres están en casa Clara no hace mucho.

Verdadero []

Falso []

3. Todos los días Clara recoge a su hermano por la tarde.

Verdadero []

Falso []

4. Clara prepara la cena por la tarde cuando sus padres trabajan.

Verdadero []

Falso []

5. Clara nunca hace las compras.

Verdadero []

Falso []

6. Clara va al cine cuando tiene dinero.

Verdadero []

Falso []

7. Los fines de semana casi siempre está en casa.

Verdadero []

Falso []

--- 63 til 140

>>> 6 El verbo \_hacer\_ - Verbet hacer

A) Set inn formene av det regelbundne verbet \_comer\_ i verbtabellen. Sjå deretter på verbet \_hacer\_ til høgre. Eg-forma av \_hacer\_ hago ("eg gjer") - er uregelbunden, men dei andre fem formene er regelbundne. Skriv dei i tabellen.

comer (å ete) -- hacer (å gjere)

yo .... -- hago

tú .... -- ....

él/ella/usted .... -- ....

nosotros .... -- ....

vosotros .... -- ....

ellos/ellas/ustedes .... - ....

B) Kontroller at du har gjort det rett, ved å sjå i minigrammatikken på side 89.

C) Set inn rett form av \_hacer\_.

1. Pedro, ¿qué .... en casa por la mañana?

2. Desayuno, .... la cama y luego me voy al colegio.

3. - Chicos, ¿preparáis la cena a veces?

- No, pero (nosotros) .... las compras casi todos los días.

4. Mi padre .... mucho en casa, pero mis hermanas no .... nada en casa.

>>> 7 ¿Con qué frecuencia ...? - Kor ofte ...?

A) Spør ein kamerat kor ofte han eller ho gjer ulike ting. Kryss av i tabellen.

¿Con qué frecuencia ...

arreglas tu habitación? Nunca [], casi nunca [], a veces [],una vez a la semana [], 2 ó 3 veces a la semana []

pasas la aspiradora? Nunca [], casi nunca [], a veces [],una vez a la semana [],Nunca [], casi nunca [], a veces [],una vez a la semana [], 2 ó 3 veces a la semana []

preparas la cena? Nunca [], casi nunca [], a veces [],una vez a la semana [], 2 ó 3 veces a la semana []

haces las compras? Nunca [], casi nunca [], a veces [],una vez a la semana [],2 ó 3 veces a la semana []

--- 64 til 140

B) Arbeid vidare to og to. Spør kvarandre kor ofte de gjer andre ting, for eksempel \_estudiar en casa, desayunar, escuchar la radio, ir al cine, comer helado\_. Hugs at du alltid må bøye verbet i du-form når du spør.

>>> 8 Si tengo dinero ... - Dersom eg har pengar ...

A) Skriv 4–5 setningar i skriveboka di ved å ta eitt ord/uttrykk frå kvar spalte.

{{Spalter frå venstre til høgre:}}

Si

tengo dinero

hace buen tiempo

estoy solo -a en casa

no puedo dormir

tengo una prueba

tengo problemas

voy al cine

compro ropa y otras cosas

estoy nervioso -a

voy al parque

veo la tele

escucho música

hablo mucho por teléfono

salgo con mis amigos

hablo con mi madre

{{Slutt}}

B) Fortel nokre medelevar kva du har skrive.

C) Skriv nokre setningar til, men bruk ord og uttrykk som ikkje står i spaltene over. [v]

>>> 9 Escucha – Lytt [l]

Svar på spørsmåla på norsk.

1. Kvar er Alejandra når mora ropar? ....

2. Kva må mora gjere? ....

3. Kva vil mora at Alejandra skal gjere? ....

4. Kvifor må Alejandra gå i butikken? ....

5. Korleis veit ho kva ho skal kjøpe? ....

--- 65 til 140

>>> 10. El arte de buscar trabajo - Kunsten å søkje arbeid

A) På side 69 i tekstboka finn du ei tekst som handlar om nokre ungdommar som søkjer ein ekstrajobb. Les teksten og svar på spørsmåla på norsk.

1. Kva slags jobb er det jentene søkjer?

....

2. Til kva treng dei pengar?

....

3. Korleis reiser jentene til firmaet der dei søkjer jobb?

....

4. Kva seier Maria til vaktene som står utanfor huset?

....

5. Får jentene jobb? Kvifor / kvifor ikkje?

....

B) Leit i teksten etter omsetjinga av dei norske orda som står i margen. Lag ei ordliste i skriveboka di.

Palabras de "El arte de buscar trabajo"

januar: enero

Raskt: de prisa

C) Vel ei oppgåve frå side 126.

--- 66 til 140

# xxx1 Kapittel 9: El más grande del mundo

>>> 1 Busca las expresiones - Leit etter uttrykka (s. 48-49)

Finn desse uttrykka i teksten på sidene 48-49 i tekstboka:

1. meir populær enn

2. den mest populære sporten

3. den minste hesten

4 den største hesten

5. det høgaste fjellet

6. høgare enn

7. den hyggelegaste

8. den penaste

>>> 2 Compara - Samanlikn

A) Sjå på bileta og set inn namna på rett plass. Omset setningane.

Oslo {{Liten syrkel}}

Madrid {{Middel syrkel}}

Ciudad de México {{Stor syrkel}}

{{Teikning av tre gjenter som står stigande høgd frå venstre til høgre: Paula, María, Carmen.}}

1. .... es una ciudad grande.

2. .... es más grande.

3. .... es la ciudad más grande.

4. .... es una chica alta.

5. .... es más alta.

6. .... es la chica más alta.

--- 67 til 140

B) Skriv setningar etter same mønster. Vel sjølv kva for ein figur som er mest interessant.

¿Cuál es la figura más interesante: Pipi Calzaslargas. Harry Potter o Tintín?

7. .... es una figura interesante.

8. ....

9. ....

C) Les setningane 7-9 for ein kamerat. Samanlikn setningane dykkar. Hadde de same meining?

>>> 3 Compara - Samanlikn

Skriv som i eksempelet.

Oslo {{Liten syrkel}}

Madrid {{Større syrkel}}

Madrid es \_más grande que\_ Oslo. - Madrid er \_større enn\_ Oslo.

Oslo es \_más pequeño que\_ Madrid. - Oslo er \_mindre enn\_ Madrid.

{{Teikning av ein låg gutt (bajo) og ei høg gjente (alta)}}

1. Pedro es .... Carmen.

2. Carmen es .... Pedro.

{{Teikning av ein liten hund (pequeño) og ein stor katt (grande)}

3. El perro ....

4. El gato ....

--- 68 til 140

{{Teikning av ein gutt som ler og lager piruetar (divertido) og ein anna som står roleg (aburrido)}}

5. ....

6. ....

>>> 4 ¿Dónde está Pedro? - Kvar står Pedro?

A) Les opplysningane og finn ut kva gutane heiter. Skriv namna under teikningane.

{{Teikning av fem gutar. Den første til venstre heiter Paco.}}

-- El chico más alto está a la izquierda.

-- El chico más bajo está a la derecha y el chico que está a su lado se llama Julio.

-- Julio es más alto que Antonio.

-- El chico que se llama Antonio está entre dos chicos que son altos.

-- Juan es más alto que Paco.

-- Pedro es más alto que tres de los chicos.

B) Arbeid to og to. Dekk over teksten og beskriv personane på teikningane for kvarandre. Sjå på eksempelet.

– El chico está a la derecha. Es el más bajo. Se llama ....

--- 69 til 140

>>> 5 Busca las expresiones - Leit etter uttrykka (s. 50-51)

Leit etter desse uttrykka i teksten på sidene 50-51:

-- den penaste jenta

-- den kjedelegaste

-- det mest interessante faget

-- den hyggelegaste

-- hyggelegare enn ...

>>> 6 Contesta las preguntas - Svar på spørsmåla

A) Svar på spørsmåla på spansk.

1. ¿Qué piensa Joaquín de Isabel?

....

2. ¿Quién es vegetariano, Joaquín o Isabel?

....

3. ¿Qué dice Isabel de la música rock?

....

4. ¿Qué asignatura favorita tienen Joaquín y Mari Carmen?

....

5. ¿Qué piensa Joaquín de Mari Carmen ahora?

....

B) Øv på svara. Arbeid så to og to. Den eine lukkar boka og svarer munnleg, mens den andre spør.

--- 70 til 140

>>> 7 Frases - Setningar

A) Omset setningane.

1. Zlatan er meir populær enn Tomas di Leva.

....

2. Men Orlando Bloom er mest populær.

....

3. Asterix er svært hyggeleg. Han er hyggelegare enn Gandalf.

....

4. Men Tintin er hyggelegast.

....

B) Skriv fem eigne setningar i same stil i skriveboka di ved hjelp av namna og orda i rammene under.

{{Ramme til venstre:}}

Madonna

La Reina Sonja

Orlando Bloom

Marit Bjørgen

Frodo

Asterix

Pipi Calzaslargas

Solskjær

Tomas di Leva

Thomas Giertsen

{{Ramme slutt}}

{{Ramme til høgre:}}

Tonto -a

Guapo -a

inteligente

feo -a

musculoso -a

divertido -a

aburrido -a

triste

alto -a

bajo -a

simpático -a

elegante

romántico -a

nervioso -a

generoso -a

agresivo -a

fantástico -a

C) Snakk med nokre kameratar på same måten som i dialogen under.

- Pienso que Asterix es más guapo que Orlando Bloom.

- No, Asterix no es más guapo que Orlando Bloom. Yo pienso que ...

- No, ...

o.s.v.

--- 71 til 140

>>> 8 Escucha – Lytt [l]

To jenter ser på eit fotografi. Lytt og skriv namna på dei fem personane på biletet.

{{Ramme: Ana, Sandra, Maria, Gloria, Eva.}}

>>> 9 ¿Mejor o peor? - Betre eller dårlegare? [v]

Sjå i minigrammatikken på side 85 og løys deretter oppgåvene.

1.

- Mi club favorito es el FC Barcelona. Es (den beste) .... club de España.

- No, el Real Madrid es (betre enn) .... el FC Barcelona.

2.

- ¿Qué tipo de música te gusta más? ¿Te gusta el rock?

- No, no me gusta. El rock es (dårlegare enn) .... el jazz.

3.

- Mi (dårlegaste) .... asignatura es la educación física.

- Y tu (beste) .... asignatura, ¿cuál es?

- ¡El español!

--- 72 til 140

>>> 10 Una clase de geografía - Ein geografitime [v]

Ei spansk klasse blir hørt i geografi leksa. Omset dialogen skriftleg i skriveboka di.

Profesor: Ok, vi skal snakke om Noreg. Kva heiter den største byen i Noreg?

Chica: Den største byen i Noreg er hovudstaden, Oslo.

Profesor: Det er rett. Kva heiter det høgaste fjellet i landet?

Chica: Det heiter Galdhøpiggen.

Profesor: Bra. Er Galdhøpiggen høgare enn El Teide?

Chica: Nei, El Teide er høgare.

Profesor: Eit spørsmål til. Kva heiter den største øya i Noreg?

Chica: Ho heiter Hinnøya.

Profesor: Svært bra. Du veit alt om Noreg.

--- 73 til 140

# xxx1 Repaso 2: Kapittel 5-9

## xxx2 A Kontroller

Kan du ...

1. fortelje litt om Spania på spansk?

2. forstå og seie tala mellom 1 og 1000?

3. seie kva ein del møblar heiter på spansk?

4. seie kvar ting er - over, under osv.?

5. beskrive rommet ditt og leilegheita di eller huset ditt?

6. seie ein del ord for mat?

7. seie kva du hjelper til med heime?

8. seie alle formene av \_hacer\_?

9. samanlikne ting, det vil seie fortelje at ting er større og størst, osv.?

10. forstå dei fleste orda i kapittel 5–9?

## xxx2 B Tenk over og diskuter

Du får ein del spørsmål av læraren din om korleis det går i spanskfaget, og litt om korleis du arbeider med faget. Svar grundig på alle spørsmåla. Det kjem du til å ha nytte av.

--- 74 til 140

## xxx2 C Repeter

>>> 1 EspañaSpania

A) Avslutt setningane. Om du treng det, kan du sjå på sidene 28-30 i tekstboka.

1. España (ligger i det sørlege Europa) .... en el sur de Europa.

2. España limita con ....

3. Es (eit stort land) ....

4. Es (større enn Noreg) ....

5. España tiene (cirka 43 millionar innbyggjarar) ....

6. Madrid es (Spanias hovudstad) ....

7. Está (midt i landet) ....

8. El norte de España (kalla det grøne Spania) ....

9. En el sur de España (regner det lite og er svært varmtt) ....

10. En España hay (fire offisielle språk) ....

B) Øv på å fortelje munnleg om Spania. Øv på setningane, og prøv å fortelje mens du dekkjer over høgre spalte.

--- 75 til 140

>>> 2 Los números 1-1000 - Talord 1–1000

A) Her er ei liste med dei 12 mest populære sportsaktivitetane i Spania. Nummerer dei fem som du trur er mest populære, frå 1 til 5 i venstre spalte.

Deporte -- Número de deportistas

.... Fútbol americano -- dos mil cuatrocientos cinco

.... Atletismo (Friidrett) -- setenta y ocho mil ochocientos setenta

.... Bádminton -- cuatro mil cuatrocientos tres

.... Baloncesto -- doscientos setenta y tres mil doscientos cincuenta y cuatro

.... Balonmano -- ochenta y cinco mil trescientos cincuenta y uno

.... Boxeo -- dos mil novecientos siete

.... Caza (Jakt) -- trescientos seis mil ciento sesenta y ocho

.... Ciclismo -- treinta y un mil quinientos cuatro

.... Fútbol -- quinientos noventa y dos mil ciento setenta y seis

.... Gimnasia (Turn) -- siete mil seiscientos cuatro

.... Golf -- ciento noventa v cinco mil ochenta v uno

.... Karate -- .... sesenta y un mil ochocientos treinta y dos

Las estadísticas son del año 2001

B) Talet på registrerte utøvarar av desse sportsaktivitetane står med bokstavar til høgre. Skriv dei med talteikn, så vil du sjå om du har gjetta rett.

[g] Vil du repetere meir? Minigrammatikken side 96. Øving 3-4 på sidene 44–45.

--- 76 til 140

>>> 3 Muebles - Møblar

Løys kryssordoppgåva.

Kryssorddiagram:

  abcdefghijklmn

1   é éééééééé

2 é ééé é  é

3 é ééé éééé ééé

4 é ééé éééé

5   é é é

6 é é éééééé é é

7 é é éééééé é é

8  éé ééé

9 éé éééééééééé

10 éé éééééééééé

11 éé éééééééééé

12  éééé

13 éé éééééééééé

14ééé éééééééééé

Horizontal:

1 (1a-1d) seng ([4 bokstavar](#s76h1))

4 (2h-2m) lenestol ([6 bokstavar](#s76h4))

6 (4k-4n) bord ([4 bokstavar](#s76h6))

8 (5a-5i) datamaskin ([9 bokstavar](#s76h8))

11 (8d-8k) teppe ([8 bokstaver](#s76h11))

12 (12a-12j) skrivebord ([10 bokstavar](#s76h12))

Vertical:

2 (b1-b7) skap ([7 bokstavar](#s76v2))

3 (f1-f5) stol ([5 bokstaver](#s76v3))

5 (k2-k8) lampe ([7 bokstavar](#s76v5))

7 (m4-m7) sofa ([4 bokstavar](#s76v7))

9 (d5-d14) bokhylle ([10 bokstavar](#s76v9))

10 (a8-a12) plakat ([6 bokstaver](#s76v10))

>>> 4 A la izquierda - Til venstre

A) Sjå på biletet og set inn rett preposisjon i setningane.

{{Bilete: Teikning av fasaden til eit hus med nummer 38 på. På fasaden er det teikna ei dør, eit stort vindauga og eit lite vindauga. Alle desse tre har fått eit tal. Rund desse hovudtala står fire tal plasserte som på kl. 12, 3, 6 og 9. Desse fire tala er skrivne her i parentes etter hovudtala. Slik:}}

Dør: 9 (26, 50, 12, 15)

Stort vindauga: 11 (14, 84, 76, 97)

Lite vindauga: 3 (66, 94, 60, 79)

{{Be læraren forklare biletet om du ikkje forstår det.}}

1. El número quince está .... de la puerta.

2. El número sesenta y seis está .... de la ventana pequeña.

3. El número setenta y seis está .... de la ventana grande.

4. El número noventa y cuatro está .... de la ventana pequeña.

5. El número cincuenta está (ved sida av) .... de la puerta.

--- 77 til 140

B) Arbeid to og to. Spør kvarandre om kvar dei ulike tala står.

- ¿Dónde está el número treinta y ocho?

- Está encima de la casa.

Vil du repetere meir? Øving 3 på side 51.

>>> 5 Mi casa - Huset mitt

A) Sjå på biletet på sidene 34-35 i tekstboka. Set inn dei orda som manglar i teksten.

\_El cuarto de estar\_

El cuarto de estar es bastante grande y hay muchos muebles allí. Delante de las ventanas hay una mesa y cuatro .... En el cuarto hay una .... muy grande y allí hay muchos libros. Más o menos en el centro de la habitación hay una alfombra y encima de la alfombra hay un .... También hay dos sofás. Delante del sofá grande hay una .... Hay un sillón también y al lado del sillón hay una .... blanca.

¿Hay algo más? A ver... sí, hay un estéreo también.

B) Øv på teksten. Arbeid så to og to og byt på med å skildre dei ulike romma i huset for kvarandre.

>>> 6 Comida - Mat

På kvar linje står fire ord. Eitt hører ikkje saman med dei andre. Set ring rundt det ordet som har hamna feil.

1. pera – plátano – leche – naranja

2. pescado – zanahoria – jamón – carne

3. zumo – refresco – pan – Cola Cao

4. queso – pera – mermelada – mantequilla

5. manzana – uva – ajo – plátano

6. pasta – arroz – azúcar – patata

7. melocotón – sandía – manzana – pimiento

--- 78 til 140

>>> 7 Tareas de casa - Husarbeid

A) I kapittel 8 lærte du å seie ein del aktivitetar som du gjer heime. Skriv så mange som du greier å hugse, i skriveboka di. Etterpå kan du sjå i tekstboka og kontrollere om du har skrive rett.

B) Skriv på kvar linje minst éin ting som du gjer heime.

Eit eksempel: Casi nunca hago las compras.

Nunca ....

Casi nunca ....

A veces ....

Una o dos veces a la semana ....

>>> 8 El verbo \_hacer\_ - Verbet hacer

A) Skriv dei seks formene av verbet \_hacer\_ i skriveboka di. Set deretter inn rett form på rett plass i setningane.

1. ¿Qué .... ahora? - Kva \_gjer vi\_ no?

2. ¿Oué .... en tu tiempo libre? - Kva \_gjer du\_ i fritida?

3. Yo .... de todo. - \_Eg gjer\_ alt mogleg.

4. Mis padres .... las compras. - Foreldra mine handlar.

5. Chicos, ¿qué .... por las tardes? - Gutar, kva \_gjer de\_ om ettermiddagane?

6. Si .... buen tiempo, vamos a la playa. - Dersom \_det er\_ fint vêr, går vi til stranda.

7. Profesora, ¿qué vamos a .... hoy? - Frøken, kva skal vi \_gjere\_ i dag?

B) Øv på å omsetje setningane munnleg frå spansk til norsk og omvendt.

Vil du repetere meir? Øving 6 på side 63.

--- 79 til 140

>>> 9 Compara - Samanlikn

A) Vel eit adjektiv i ramma og samanlikn kvart ordpar. Du kan innleie setningane med det første eller andre ordet. Sjå på eksempelet.

{{Ramme: divertido, aburrido, popular, romántico, fantástico, agresivo, interesante, simpático.}}

1. el fútbol / el tenis

EL fútbol es más divertido que el tenis.

2. el rock / el rap

....

3. el verano / el invierno

....

4. el sábado / el lunes

....

5. el rojo/el amarillo

....

B) Omset setningane til spansk i skriveboka di.

1. Den største byen i Spania heiter Madrid.

2. Den høgaste jenta i klassa heiter Alejandra.

3. Federico er den hyggelegaste guten på laget (= equipo) mitt.

[g] Vil du repetere meir? Minigrammatikken side 85. Øving 7 på side 70.

>>> 10 Palabras - Ord

A) Forstår du kva desse orda frå kapittel 5-9 betyr? Arbeid to og to og test kvarandre.

{{Ord:}}

por ejemplo, algunas, montañoso, cocina, escritorio, fin de semana, delante de, encima, ayudar, fiesta, naranja, cebolla, celebrar, limpiar,

el más popular, prefiero.

--- 80 til 140

B) Kunne du omsetje mange av orda? Tenk over at ordlæring er noko av det viktigaste når ein skal lære eit språk. Hugs å variere når du skal lære nye ord. Arbeid med orda i ordlistene til kvar tekst, sjå på korleis orda står i tekstane, skriv dei, lag setningar med dei, osv. Diskuter og samanlikn med nokre venner korleis de arbeider for å lære nye ord.

>>> 11 Escucha – Lytt [l]

Du får høyre ein telefonsamtale. Kryss av for dei tinga som guten i dialogen skal kjøpe.

{{Små teikningar av: }}

Appelsiner []

Fisk []

Leskedrikk []

Ost []

Juice []

Mjølk []

Salat []

Poteter []

Eple []

Kylling []

Gulrøter []

Banan []

Brød []

--- 81 til 140

# xxx1 Kapittel 10: ¿Qué has hecho hoy?

>>> 1 Escribe – Skriv (s. 54-55)

Leit etter uttrykka i teksten på sidene 54-55 i tekstboka.

Kva har du gjort? ....

Eg har vore ....

Eg har besøkt ....

Kva har de gjort? ....

Vi har vore ....

Vi har sola oss ....

Eg har måla ....

Vi har invitert ....

>>> 2 Escribe y traduce - Skriv og omset

{{Ramme: habéis, han, he, has, hemos, ha.}}

A) Set inn rett form i setningane.

1. .... hablado español.- \_Eg har\_ snakka spansk.

2. .... estudiado en Madrid. - \_Du har\_ studert i Madrid.

3. .... hablado inglés. - \_Han/ho har\_ snakka engelsk.

4. .... estado en casa. - Vi \_har\_ vore heime.

5. .... escuchado música. - \_De har\_ lytta til musikk.

6. .... estado en Mallorca. - \_Dei har\_ vore på Mallorca.

B) Sjå etter i minigrammatikken på side 90 og kontroller om du har gjort det rett.

C) Øv på setningane. Arbeid så saman med ein kamerat. Byt på med å lese setningane og å omsetje dei til norsk utan å sjå i boka. Om de har lyst, kan de omsetje frå norsk til spansk også.

--- 82 til 140

>>> 3 He hablado - Eg har snakka

{{Ramme: habl\_ar\_ -> he habl\_ado\_ - eg har snakka}}

Sjå i ramma og skriv rett form av verba.

1. hablar -> hemos hablado - vi har snakka

2. trabajar -> .... - eg har arbeidd

3. trabajar -> .... - dei har arbeidd

4. cantar -> .... - du har sunge

5 cantar -> .... - han/ho har sunge

6 mirar -> .... - de har sett

>>> 4 ¿Has tornado el metro? - Har du teke tunnelbanen?

Set inn dei rette verbformene i setningane.

\_Tomar\_

1. Patricia ¿.... el metro o el autobús hoy? (har du teke)

2. .... el metro. (eg har teke)

\_Estar\_

3. Felicia y Carmen, ¿.... en Tenerife? (har de vore)

4. No, pero .... en Gran Canaria. (vi har vore)

\_Estudiar\_

5. Pedro ¿.... para el examen? (har du studert/gjort lekser)

6. No, yo no .... nada, (eg har studert/gjort lekser)

pero mi hermano .... varias horas. (han har studert/gjort lekser)

>>> 5 ¿Que has hecho esta semana? - Kva har du gjort denne veka?

A) Kryss av for dei tinga du har gjort denne veka.

1. He desayunado todos los días. Sí [] No []

2. He estudiado español en casa. Sí [] No []

3. He llegado tarde al colegio. Sí [] No []

4. He jugado al fútbol. Sí [] No []

5. He arreglado mi habitación. Sí [] No []

6. He tocado un instrumento. Sí [] No []

7. He preparado la cena. Sí [] No []

8. He escuchado música todos los días. Sí [] No []

--- 83 til 140

B) Arbeid to og to. Les etter tur, ei setning om gongen. Dersom du ikkje har gjort det som står i setninga, seier du "no" først (for eksempel: No he desayunado: Eg har ikkje ete frukost). Den som lyttar, kommenterer etter kvar setning. Sjå eksempla.

- ¡Qué divertido! (Så morosamt!)

- ¡Qué aburrido! (Så kjedeleg!)

- ¡Qué bien!

- ¡Qué malo!

- ¡Qué rollo! (Så fælt!)

>>> 6 Escribe - Skriv (s. 55)

Leit etter uttrykka i teksten på side 55.

eg har ete ....

eg har gått ....

eg har lese ....

vi har kjørt ....

vi har gått opp ....

>>> 7 He comido - Eg har ete

{{Ramme:}}

com\_er\_ -> he com\_ido\_ (eg har ete)

viv\_ir\_ -> he viv\_ido\_ (eg har budd, eg har levd)

{{Slutt}}

1. comer -> .... - vi har ete

2. beber -> .... - han har drukke

3. beber -> .... - du har drukke

4. subir -> .... - de har gått opp

5. Subir -> .... - dei har gått opp

--- 84 til 140

>>> 8 ¿Qué has hecho? - Kva har du gjort?

A) Fortel om ein dag ved hjelp av støtteorda. - Hugs at endingane blir ulike, alt ettersom verba endar på \_-ar (-ado)\_ eller \_-er\_ eller \_ir\_ \_(-ido).\_

desayunar – ir al colegio – estudiar inglés – hablar con mis amigos – comer en el colegio – terminar a las tres – ir a casa – comer algo – entrenar una hora – escuchar música – estudiar un poco – hablar por teléfono – cenar con mi familia

-- He desayunado y luego he ido al colegio y luego ...

B) Fortel ein gong til, men i vi-form.

-- Hemos desayunado y luego ...

>>> 9 ¿Quién ha robado la guitarra? - Kven har stole gitaren? (s. 56)

A) Les teksten på side 56 i tekstboka, og kryss av for rett alternativ.

1. Un día Pepe Popero llama a la policía

[] porque su padre trabaja allí.

[] porque quiere hablar con una amiga que trabaja allí.

[] y media hora más tarde llega una detective.

2. Cuando llega la detective

[] pregunta qué ha pasado.

[] toma café con su amigo Pepe Popero.

[] desayuna con Pepe porque los dos tienen hambre.

3. Pepe dice que

[] ha invitado a tres amigos a pasar unos días en su casa.

[] está seguro de que su trompeta ha desaparecido.

[] no tiene muchos amigos.

4. Pepe Popero dice que alguien ha robado la guitarra

[] cuando ha desayunado por la mañana.

[] cuando ha salido de su estudio más o menos a las once.

[] cuando ha visitado a su madre que vive cerca.

5. Primero la detective habla con Juana que dice que

[] no ha salido de la casa.

[] ha salido un rato para ir al parque.

[] ha desayunado a las nueve.

B) Arbeid to og to. Les og omset setningane saman.

--- 85 til 140

>>> 10 La detective pregunta - Detektiven spør

A) Set saman spørsmål og svar parvis ved å setje rett nummer framfor kvart svar.

{{Spørsmål:}}

1. ¿Qué ha desaparecido?

2. ¿Cuánto cuesta?

3. ¿A cuántos amigos has invitado a tu casa?

4. ¿Por qué crees que uno de tus amigos ha robado la guitarra?

5. ¿Dónde has estado por la mañana?

6. ¿Por qué has salido del estudio?

7. ¿Qué has hecho allí?

8. ¿Saben tus amigos que ha desaparecido tu guitarra?

{{Svar:}}

..[].. He tomado café.

..[1].. Mi mejor guitarra.

..[].. Porque nadie más ha estado aquí.

..[].. Porque he ido a la cocina.

..[].. Mas de cincuenta mil euros.

..[].. No, no saben nada.

..[].. A tres.

..[].. He estado en mi estudio.

B) Øv på svara og arbeid så to og to. Byt på med å spørje og svare.

--- 86 til 140

<<< 11 Un diálogo - Ein dialog

Arbeid to og to. Den eine ser på side 124 i arbeidsboka. Sjå også instruksjonane på side 17.

Alicia: Hola, soy Alicia.

Julia: Hei, Alicia. Korleis har du det?

Alicia: Estoy muy bien. ¿Y tú?

Julia: Også bra.

Alicia: ¿Qué has hecho hoy?

Julia: Ikkje mykje. Eg har slutta seint, og deretter har eg studert / gjort lekser.

Alicia: ¿Qué has estudiado?

Julia: Engelsk. I morgon skal vi ha prøve.

Alicia: ¡Qué rollo!

Julia: Og du? Kva har du gjort?

Alicia: Mari Carmen y yo hemos estado en casa de Fernando. Oye, ¿has hablado con Ana hoy?

Julia: Nei, kvifor spør du?

Alicia: Ana y yo vamos (a ir) al cine esta noche.

Julia: Jaså. Ikkje eg. Eg må studere / gjere lekser.

Alicia: Bueno. Hasta mañana.

Julia: Ha det.

>>> 12 Escucha - Lytt

A) Lytt til dialogen og kryss av for det rette alternativet.

1. Carlos kjem heim klokka

[] 12.30

[] 1.30

[] 2.30

2. Først seier Carlos at han har vore

[] på ein fest.

[] heime hos ein kamerat.

[] på kino.

3. Faren seier at han har snakka med

[] far til Fernando.

[] mor til Fernando.

[] kameraten til Fernando.

4. Carlos seier at han har gått på

[] ein fødselsdagsfest.

[] eit diskotek.

[] kino.

5. Faren spør om Carlos har

[] drukke øl.

[] røykt.

[] teke narkotika.

B) Arbeid saman i smågrupper. Skriv eigne dialogar om tenåringar som kjem heim seint, og foreldre som er sinte eller urolege.

--- 87 til 140

>>> 13 El robo de la guitarra, segunda parte

A) Les andre delen av "El robo de la guitarra" (s. 71–72 i tekstboka). Finn ut kven som er den skuldige.

B) Leit i teksten etter omsetjinga av dei norske orda som står i margen. Lag ei ordliste i skriveboka di. Begynn slik:

Palabras de "El robo de la guitarra":

Neste: siguiente

Tja: pues

osv.

C) Vel ei oppgåve på side 126, eller be om å få fleire oppgåver til teksten frå læraren.

--- 88 til 140

# xxx1 Kapittel 11: ¡Qué viaje más fantástico!

>>> 1. ¿Verdadero o falso? - Sant eller usant? (s. 58-60)

Kryss av for om setningane er sanne (verdadero) eller usanne (falso). Prøv å løyse oppgåvene utan å sjå i tekstboka.

1. Ana es una chica con suerte. Verdadero [] – Falso []

2. Ana ha estado en América Latina. Verdadero [] – Falso []

3. La madre de Ana ha ganado en la lotería. Verdadero [] – Falso []

4. Primero Ana y su madre han visitado la capital. Verdadero [] – Falso []

5. Lo más divertido en Lima ha sido ver un partido de fútbol. Verdadero [] – Falso []

6. Ana y su madre han vivido unos días en casa de su amiga. Verdadero [] – Falso []

7. Han ido en tren a Cuzco y en avión a Machu Picchu. Verdadero [] – Falso []

8. Ana ha comprado muchas cosas en Cuzco. Verdadero [] – Falso []

9. Los aztecas han construido (bygd) Machu Picchu. Verdadero [] – Falso []

>>> 2 Empareja - Set saman i par

A) Set saman spørsmål og svar parvis, slik at dei stemmer med teksten om Ana.

{{Spørsmål:}}

1. Hola, Ana. Has estado en Perú, ¿no?

2. ¿Has visitado la capital?

3. ¿Es una ciudad grande?

4. ¿Has vivido en un hotel en Lima?

5. ¿Cuántos días has vivido en su casa?

6. ¿Y luego has ido a Cuzco?

7. ¿Dónde has vivido en Cuzco?

8. ¿Has comprado algo en Perú?

{{Svar ved å skrive nummeret på spørsmålet mellom ..og..:}}

.... En un hotel más o menos en el centro.

.... No, he vivido en casa de una amiga.

..1.. Sí, acabo de volver a España.

..2.. Sí, primero he ido a Lima.

.... Sí, he comprado ropa y joyas.

.... Sí, he ido en avión allí.

.... Sí, es la ciudad más grande del país.

.... Tres.

B) Arbeid to og to. Les dialogen saman og omset han deretter munnleg.

--- 89 til 140

>>> 3 El viaje de Ana - Anas reise

A) Ana fortel om reisa si. Skriv heile setningar i skriveboka di ved hjelp av støtteorda.

hacer un viaje a Perú – visitar Lima, la capital – estar tres días en Lima – vivir en casa de una amiga – luego / ir en avión a Cuzco – vivir más o menos en el centro – comprar ropa y joyas – ir en tren a Machu Picchu.

B) Øv litt på verbformene. Så fortel du i eg-form om Anas reise. Bruk støtteorda til hjelp.

>>> 4 Un viaje a España - Ei reise til Spania

Arbeid to og to. Byt på med å fortelje munnleg om ei reise ved hjelp av orda i ramma. Sjå på eksempelet.

Eksempelet: He hecho un viaje a España.

{{Ramme: hacer un viaje a España, visitar Madrid, estar una semana, estar en un hotel pequeño, ir en tren a Barcelona, vivir en el centro, comprar libros y revistas, ir en autobús a Valencia.}}

>>> 5 Mi viaje - Reisa mi

A) Skriv og fortel om ei eiga (fantasi-)reise ved hjelp av dei førre øvingane.

B) Arbeid to og to. Øv på å fortelje munnleg om reisa di. Fortel deretter om reisene dykkar i smågrupper.

--- 90 til 140

>>> 6 Más verbos - Fleire verb

A) Ein del verb er uregelbundne ¡ presens perfektum. Sjå ¡ minigrammatikken på side 88 i tekstboka og skriv dei rette formene av desse verba.

Hacer: hecho – gjere: gjort

Decir: .... – seie: ....

Escribir: .... – skrive: ....

Ver: .... - sjå ....

Profesor: Pero, chico, ¿Qué ....? - Men kva \_har du gjort\_, gut?

Chico: ¿Yo? No .... nada. - Eg? \_Eg har ikkje gjort\_ noko.

Profesor: Pero, chica, ¿Qué ....? - Men kva \_har du sagt\_, jente?

Chica: ¿Yo? No .... nada. - Eg? \_Eg har ikkje sagt\_ noko.

Mamá: ¿Cuándo ....a la abuela? - Når skal \_du skrive\_ til bestemor?

Chico: Mamá. Ya .... - Mamma. \_Eg har allereie skrive\_.

Un chico: .... "Shrek 2"? - \_Har du sett\_ "Shrek 2"?

Una chica: No, pero .... "Shrek 1". - Nei, men \_eg har sett\_ "Shrek 1".

B) Øv på setningane. Omset først frå spansk til norsk og deretter omvendt.

>>> 7 Dos chistes - To vitsar

Omset vitsane i skriveboka di. Bruk den spansk-norske ordlista i arbeidsboka.

{{Ramme: ¿Quieres leer más chistes? Mira la página 79 en el libro de textos.}}

1.

- Oye, ¿has visto a algún policía por aquí?

- No.

- Muy bien. Levanta las manos y dame todo el dinero.

2.

- Papá, me ha dicho un chico que tú y yo somos muy parecidos.

- ¿Ah, sí? Y tú, ¿qué has dicho?

- Nada, este chico es más fuerte que yo.

--- 91 til 140

>>> 8 Pregunta a tu amigo - Spør kameraten din

A) Arbeid to og to. Byt på med å spørje og svare som i eksempelet.

- ¿Has desayunado en casa?

- No, he desayunado en el colegio.

desayunar en casa / desayunar en el colegio

escuchar música por la mañana / escuchar música por la tarde

estudiar inglés / estudiar español

comer en el colegio / comer en casa

jugar al fútbol / jugar al baloncesto

tomar café / tomar un té

preparar la cena / lavar los platos

B) Hald fram med å spørje på same måten, men tenk deg at du spør fleire personar om gongen.

- ¿Habéis desayunado en casa?

- No, hemos desayunado en el colegio.

>>> 9 ¿Qué has hecho este fin de semana? - Kva har du gjort denne helga?

A) Omset spørsmåla i skriveboka di.

1. Har du studert / gjort lekser?

2. Har du vore på kino?

3. Har du lytta til musikk?

4. Har du snakka engelsk eller spansk?

5. Har du vore heime hos ein kamerat?

6. Kva meir har du gjort?

B) Arbeid to og to. Intervju kvarandre.

--- 92 til 140

>>> 10 Escucha – Lytt [l]

Lytt og svar på spørsmåla på norsk i skriveboka di.

1. Kvar har Manuel vore på ferie?

2. Kva er Alcudia?

3. Kva seier Manuel at det finst på øya, meir enn strender?

4. Kva har dei gjort om kveldane?

>>> 11 ¿Vamos al cine o leemos un libro? - Skal vi gå på kino eller lese ei bok? [v]

A) Les gjennom teksten "¿Vamos al cine o leemos un libro?" på side 78 i tekstboka. Svar på spørsmåla på norsk i skriveboka di.

1. Kva synest Juan Carlos om å lese bøker og å sjå film?

2. Kva synest Eva?

B) Skriv på spansk kva du sjølv synest. Bruk teksten i boka til hjelp.

C) Be læraren om å få fleire øvingar til filmkritikkane på same sida i tekstboka.

--- 93 til 140

# xxx1 Kapittel 12: Un campamento de verano

>>> 1. Contesta las preguntas - Svar på spørsmåla (s. 62)

Svar på spørsmåla ved hjelp av teksten på side 62 i tekstboka.

1. ¿Cuándo empiezan las vacaciones en España?

....

2. ¿Cuándo terminan las vacaciones?

....

3. ¿Cuántas semanas de vacaciones suelen (bruker, plar) tener los padres?

....

4. ¿Qué puedes hacer en los campamentos de aventura?

....

5. ¿Qué deportes populares se practican en los campamentos?

....

6. ¿Qué hacen los jóvenes por las noches en los campamentos?

....

>>> 2 Busca las expresiones - Finn uttrykka (s. 63)

Finn desse uttrykka i e-posten på side 63 i tekstboka.

Eg har det svært bra. ....

Det er sol og varmt. ....

Eg har fått mange nye venner. ....

Han er svært hyggeleg. ....

For ein uflaks! ....

--- 94 til 140

Han har vore to gonger på ....

Etter å ha sykla ....

Vi har vore på utflukt ....

Det eg liker best ....

Er det kjedeleg eller morosamt? ....

>>> 3. Pregunta y contesta - Spør og svar

A) Andrés, som har skrive e-posten på side 63, snakkar i telefonen med far sin. Set saman spørsmål og svar parvis, slik at det blir ein dialog. Sjå på eksempelet.

{{Spørsmål:}}

1. Hola Andrés, ¿cómo estás?

2. Y el campamento, ¿te gusta?

3. ¿Qué tiempo hace allí?

4. ¿Habéis hecho alguna excursión?

5. ¿Qué habéis hecho allí?

6. ¿Ah, sí? ¿Y tenéis planes para mañana?

7. Bueno, hasta luego.

{{Svar ved å skrive spørsmålstal mellom ..og..:}}

.... Sí, mucho. Es muy divertido.

.... Sí, hemos ido a Sierra Nevada.

.... Hemos hecho snowboard.

.... Adiós.

.... Sí, vamos a hacer piragüismo en el lago.

..1.. Estov muy bien, gracias.

.... Hace sol y calor todos los días.

B) Arbeid to og to. Les først gjennom dialogen. Øv på svara, og byt deretter på med å svare på spørsmåla utan å sjå i boka.

--- 95 til 140

>>> 4 Escribe las frases - Skriv setningane

Del opp ordormane i riktige ord. Skriv setningane på spansk. Omset dei så til norsk.

Muchosjóvenesvaacampamentosduranteelverano

Spansk ....

Norsk ....

Porlanocheloschicosjueganybailan

Spansk ....

Norsk ....

Elamigodeandréstienemalasuerte

Spansk ....

--- 96 til 140

Norsk ....

Elchicopreguntasiesaburridoodivertido

Spansk ....

Norsk ....

>>> 5 ¿Has jugado al voleibol? - Har du spela volleyball?

Kryss av for det du sjølv har gjort, og spør så eit par kameratar kva dei har gjort. Prøv å svare med noko meir enn berre ja eller nei. Sjå på eksempla.

- ¿Has jugado al voleibol?

- No, nunca he jugado al voleibol. No me gusta. Es aburrido.

- Sí, he jugado al voleibol muchas veces. Me gusta mucho. Es mi deporte favorito. Es muy divertido.

xxx2 Tabell

1. Jugar al voleibol

Yo ....

- ....

- ....

- ....

2. Escalar

Yo ....

- ....

- ....

- ....

3. Montar a caballo

Yo ....

- ....

- ....

- ....

4. Hacer piragüismo

Yo ....

- ....

- ....

- ....

5. Ir a un campamento de verano

Yo ....

- ....

- ....

- ....

6. Hacer snowboard

Yo ....

- ....

- ....

- ....

7. Jugar al tenis

Yo ....

- ....

- ....

- ....

--- 97 til 140

>>> 6 Escribe las formas correctas - Skriv dei rette formene

A) Andrés får svar frå kameraten sin i England. Skriv dei verbformene som manglar i teksten.

Hola Andrés:

Eg \_har (det)\_ .... bien. \_Eg bur\_ .... en casa de una familia inglesa y por eso \_eg snakkar\_ .... mucho inglés todos los días. El curso \_(det) er\_ .... un poco aburrido. \_Eg studerer\_ .... 4 horas al día, dos por la mañana y dos por la tarde. \_Eg er\_ .... en el aula ahora. \_Dei har\_ .... ordenadores muy buenos.

\_Vi slutter\_ .... a las tres y media todos los días y el resto del día lo \_har eg\_ .... det muy bien. Si \_det er\_ .... buen tiempo \_går eg\_ .... a la playa (pero no \_det er\_ .... como en España, siempre \_er det\_ .... un poco de frío).

Si \_det er\_ .... mal tiempo \_gjer eg\_ .... cosas diferentes.

\_Eg har fått\_ ("gjort") .... unos amigos ingleses y \_vi har spela\_ .... al fútbol, \_vi har gått\_ .... a la discoteca y cosas así. Mañana \_skal eg gå\_ .... a una fiesta en casa de uno de ellos.

\_Vi har gjort\_ .... algunas excursiones muy buenas también, especialmente la visista a Londres. \_Vi har vore\_ .... allí dos días, y \_vi har sett\_ un montón de cosas interesantes. \_Det har vore\_ .... muy divertido. En Londres también \_har eg kjøpt\_ .... un poco de todo, ropa (nueva y de segunda mano), unos discos, libros y, sí señor, algo para ti también...

¿Qué tal la chica del campamento, ¿ya \_har du\_ .... novia?

Ahora (timen) begynner la clase, \_eg må slutte\_ ....

Hasta pronto, Daniel

B) Arbeid to og to. Les og omset brevet saman.

--- 98 til 140

>>> 7 ¿Qué has hecho hoy? - Kva har du gjort i dag?

Arbeid to og to eller i smågrupper. Ein person seier kva han eller ho har gjort, og spør så kva neste person har gjort. Neste person seier både kva den første personen har gjort, og ein ting til. Hald fram på same måten. Sjå på eksempelet og gjer likeins. Om de vil, kan de konkurrere om kven som kan halde på lengst.

Person 1: Hoy he desayunado. Y tú, ¿qué has hecho?

person 2: Hoy he desayunado y he ido al colegio. Y tú, ¿qué has hecho?

>>> 8 Un diálogo - Ein dialog

Arbeid to og to. Den eine ser på side 125 i arbeidsboka. Dersom de ikkje hugsar korleis vi arbeider med slike øvingar, kan de sjå på instruksjonane på side 17.

Alejandra: Hola Pedro, soy Alejandra.

Pedro: Alejandra, korleis har du det?

Alejandra: Muy bien. ¿Y tú?

Pedro: Eg har det også bra. Du har vore på ein leir, eller kva?

Alejandra: Sí, acabo de volver.

Pedro: Og kva har du gjort der?

Alejandra: Muchas cosas. He jugado al fútbol y voleibol, he montado a caballo y...

Pedro: Har de vore på utflukter?

Alejandra: Sí, hemos ido a Córdoba y a Sierra Nevada.

Pedro: Til Sierra Nevada? Kva har de gjort der?

Alejandra: Hemos hecho snowboard y hemos escalado.

Pedro: For ei oppleving!

Alejandra: Sí, ha sido muy divertido.

Pedro: Treffest vi i morgon?

Alejandra: Claro que sí. Hasta luego.

Pedro: Ha det. Vi sjåast.

--- 99 til 140

>>> 9 Escucha – Lytt [l]

Les gjennom og pass på at du forstår alle setningane. Lytt og kryss av for om setningane er sanne (verdadero) eller usanne (falso).

1. Ana escribe una carta a su madre.

Verdadero [] Falso []

2. Ana está bastante bien.

Verdadero [] Falso []

3. Ana tiene sólo una amiga en el campamento.

Verdadero [] Falso []

4. Ana le gusta mucho escalar.

Verdadero [] Falso []

5. Mañana van a visitar otro campamento.

Verdadero [] Falso []

6. Por la tarde van a ir a una playa cerca de Málaga.

Verdadero [] Falso []

7. Van a cenar en un restaurante que se llama Alicante.

Verdadero [] Falso []

>>> 10 ¿Quieres ir a un campamento? - Vil du reise på leir?

To norske ungdommar skal få reise gratis på ein del utvalde sommarleirar i Spania. Skriv og presenter deg sjølv, og fortel kva du liker å gjere i fritida. Kanskje du blir ein av dei utvalde?

--- 100 til 140

# xxx1 Repaso 3: Kapittel 10-12

## xxx2 A Kontroller

Kan du ...

1. seie dei seks formene av "har" i "har gjort"?

2. seie bøyinga av \_-ar, -er og -ir\_-verb i presens perfektum?

3. fortelje om noko du har gjort ein vanleg dag?

4. seie desse verba i presens perfektum: \_hacer, decir, escribir og ver\_?

5. fortelje kva du har gjort under ei (fantasi-)reise?

6. fortelje litt om Peru på spansk?

7. fortelje litt på norsk om sommarleirar i Spania?

8. seie kva dei fleste orda i kapittel 10-12 betyr?

## xxx2 B Tenk over og diskuter

Du får ein del spørsmål av læraren din om korleis det går i spanskfaget, og litt om korleis du arbeider med faget. Svar grundig på alle spørsmåla.

Det kjem du til å ha nytte av.

--- 101 til 140

## xxx2 C Repeter

>>> 1 Seks former av presens perfektum

A) Skriv dei rette formene i setningane

1. Ana y Juan, ¿qué .... hecho hoy? - Ana og Juan, kva \_har de\_ gjort i dag?

Nosotros .... estudiado. - \_Vi har\_ studert / gjort lekser.

2. ¿Por qué no .... estado en el colegio hoy? - Kvifor \_har du\_ ikkje vore på skolen i dag?

Porque .... ido a Madrid con mi padre. - Fordi \_eg har\_ reist til Madrid med far min.

3. Julia y Mario .... jugado al fútbol, y Antonio .... jugado al balonmano. - Julia og Mario \_har\_ spela fotball, og Antonio \_har\_ spela handball.

B) Arbeid to og to. Byt på med å lese setningane for kvarandre. Den som lyttar, omset utan å sjå i boka.

{{Ramme: Vil du repetere meir? Øving 2 på side 81.}}

>>> 2 Presens perfektum av \_-ar, -er og -ir\_-verb

Omset uttrykka.

Eg har sunge på engelsk. .... (cantar)

Vi har snakka spansk. .... (hablar)

Har de drukke to brus? .... (beber)

Dei har budd i Spania. .... (vivir)

Har du ete tacos i dag? .... (comer)

{{Ramme: Vil du repetere meir? Øving 2-4 og 6-7 på sidene 81–83.}}

--- 102 til 140

>>> 3 Un día normal - Ein vanleg dag

A) Verba under linjene fortel kva du gjer kvar dag. Forandre og skriv kva du har gjort. Hugs at infinitiv (grunnforma) avgjer korleis verbet blir i presens perfektum: desayun\_ar\_ – desayun\_ado\_, tener – ten\_ido\_ osv.

(Desyunar) He desayunado a las 8.15 y (ir) .... al colegio a las 8.45.

(Tener) Primero .... español y luego .... matemáticas.

(Comer) .... en el colegio a la l y luego (hablar) .... con mis amigos.

(Terminar) .... a las 3.30 y (ir) .... directamente a casa.

(Comer) En casa .... algo y luego (estudiar) .... un poco.

(Cenar) A las 9 .... con mi familia.

B) Øv på teksten og fortel så til ein kamerat kva du har gjort ein vanleg dag.

{{Ramme: Vil du repetere meir? Øving 8 på side 84.}}

>>> 4 Dicho y hecho - Sagt og gjort

Omset setningane til spansk i skriveboka di.

1. Har du sett filmen?

2. Nei, men eg har lese boka.

3. Kva har læraren sagt?

4. Ingenting. Han har skrive eit brev.

5. Kva har de gjort denne veka?

6. Vi har gjort to interessante ting. Først har vi ...

{{Ramme: Vil du repetere meir? Øving 6 på side 90.}}

--- 103 til 140

>>> 5 Mis vacaciones - Ferien min

A) Svar på spørsmåla med fullstendige setningar i skriveboka di, slik at du øver på å bøye verba. Skriv anten om ei reise du har gjort, eller om ei fantasireise.

1. ¿Dónde has estado? He estado en ...

2. ¿Has ido en avión?

3 ¿Con qué personas has estado allí?

4. ¿Cuánto tiempo has estado allí?

5. ¿Dónde has vivido?

6. ¿Ha hecho buen tiempo?

7. ¿Has estado en la playa?

8. ¿Has visitado museos e iglesias?

9. ¿Te ha gustado la comida allí?

10. ¿Has comprado algo?

B) Arbeid to og to. Byt på med å intervjue kvarandre. Svar utan å sjå på det du har skrive.

>>> 6 ¿Qué sabes de Perú? - Kva veit du om Peru?

A) Les gjennom sidene 58–60 i tekstboka på nytt. Sjå også litt på kartet over Latin-Amerika bakerst i boka. Lukk så tekstboka og kryss av for kva som er sant (verdadero) og usant (falso).

1. La capital de Perú se llama Lima. Verdadero [] Falso []

2. Perú no limita con otros países porque es una isla. Verdadero [] Falso []

3. Perú está en Sudamérica. Verdadero [] Falso []

4. Perú limita con Colombia y Ecuador en el norte. Verdadero [] Falso []

5. Hay muchas montañas en Perú, se llaman los Alpes. Verdadero [] Falso []

6. Machu Picchu es una ruina famosa que está en Perú. Verdadero [] Falso []

7. Las montañas en Perú se llaman los Andes. Verdadero [] Falso []

8. La capital de Perú se llama Santiago. Verdadero [] Falso []

9. Los indígenas famosos de Perú son los aztecas. Verdadero [] Falso []

B) Skriv fem setningar i skriveboka di med tittelen \_Perú – un pais en América Latina.\_ Du kan også leggje til eigne setningar. Lær deg å fortelje munnleg kva du veit om landet. Arbeid deretter to og to og fortel for kvarandre etter tur.

--- 104 til 140

>>> 7 Campamentos en España - Leirar i Spania

Dra linjer mellom uttrykka slik at det blir korrekte setningar.

{{Til venstre:}}

1. Los jóvenes en España

2. La mayoría de los padres

3. Por eso muchos padres

4. Hay varios tipos de campamentos,

{{Til høgre:}}

mandan a sus hijos a campamentos,

tienen casi tres meses de vacaciones,

por ejemplo campamentos de aventura,

tienen sólo cuatro semanas de vacaciones.

>>> 8 Palabras - Ord

A) Alle orda i denne ordsuppa er med i kapittel 10–13. Finn fram til orda, og skriv dei inn i rett setning.

mhdmontarpgknu

tnqwhzpnlhpeed

pmxtuehavvasrq

idopmfmdsrrcpg

visitadomnqrrl

aventuralguien

hechoysecretoa

principiosoopb

strihwkahmwmxu

pintadoubebajr

odestadomjwdnr

lohmercadoyobi

bailargxbrqrzd

xsuertesaberho

--- 105 til 140

1. ¿Qué has .... hoy? - Kva har du gjort i dag?

2. He .... en la playa. - Eg har vore på stranda.

3. ¿Hay .... en casa? - Er det nokon heime?

4. Es mi .... libro. - Det er den beste boka mi.

5. ¿Vamos al .... ? - Skal vi gå i parken?

6. ¡Qué .... ! - For eit hell!

7. Lo más .... es ... - Det morosamaste er ...

8. Ha sido muy .... . - Det har vore svært kjedeleg.

9. Me gusta .... - Eg liker å chatte.

10. En el .... hay mucha fruta. - På marknaden er det mykje frukt.

11. A .... del verano vov a... - I byrjinga av sommaren skal eg ...

12. ¡Qué .... ! - For ei oppleving!

13. ¿Te gusta .... a caballo? - Liker du å ri?

14. Quiero ..... - Eg vil danse.

15. Tengo un .... - Eg har ein løyndom.

B) Øv på å omsetje setningane, først frå spansk til norsk og så omvendt.

--- 106 til 140

>>> 9 Escucha – Lytt [l]

A) Lytt til kva Mari Carmen skriv i dagboka si. Noter på norsk kva slags planar ho har for dei ulike dagane.

Onsdag: ....

Torsdag: ....

Fredag: ....

Laurdag: ....

B) Korleis gjekk det med planane hennar? Har ho gjort det som ho planla?

....

--- 107 til 140

# xxx1 Kapittel 13: ¿Juegan al fútbol en el cielo?

>>> 1 Empareja - Set saman i par (s. 64–65

A) Set saman delane slik at det blir setningar som stemmer med teksten på sidene 64–65 i tekstboka. Sjå på eksempelet.

{{1. del:}}

1. El fútbol es el deporte

2. Pedro y Eduardo son dos amigos que

3. Los dos amigos juegan al fútbol

4. Los chicos quieren saber

5. Un día Eduardo muere pero

6. Eduardo dice que

7. La mala noticia es que

{{2. Del:}}

.... viven en Badajoz.

.... Pedro también va a jugar en el cielo.

..1.. más popular en España.

.... si juegan al fútbol en el cielo.

.... en el mismo equipo.

.... más tarde aparece en la habitación de Pedro.

.... tiene una buena noticia y una mala.

B) Arbeid to og to. Les og omset setningane saman.

>>> 2 ¿Qué hacen los chicos? - Kva gjer gutane?

Skriv første bokstaven i namnet Pedro eller Eduardo ved dei ulike tinga som dei gjer i teksten. Sjå på eksempelet.

1. P + E juegan al fútbol.

2. .... han hablado mucho del cielo.

3. .... tratan de ser buenas personas.

4. .... muere en un accidente.

5. .... está muy triste.

6. .... está nervioso.

7. .... está estudiando.

8. .... vuelve una semana más tarde.

9. .... aparece de repente.

10 .... dice que hay dos noticias.

--- 108 til 140

>>> 3 Pedro está estudiando - Pedro held på med å studere / gjere lekser

På spansk er det ei spesiell verbform som blir brukt når ein vil fortelje at ein held på med noko akkurat no. Samanlikn med engelsk. Sjå på korleis verbendingane forandrar seg.

Pedro está estudiando. Pedro is studying. Pedro held på med å studere / gjere lekser. / Pedro studerer / gjer lekser.

habl\_ar\_ -> Pedro está habl\_ando\_. Han \_held på med å snakke\_. / Han snakkar.

com\_er\_ -> Pedro está com\_iendo\_. Han \_held på med å ete\_. / Han et.

escrib\_ir\_ -> Pedro está escrib\_iendo\_. Han \_held på med å skrive\_. / Han skriv.

[g] Sjå minigrammatikken på sidene 91–92

A) Skriv i eg-form kva personane seier at dei held på med.

hablar por teléfono

escribir una carta

tocar la guitarra

arreglar su habitación

prepara la cena

beber un refresco

{{Eksempel:}} ..Estoy hablando por teléfono..

....

....

....

--- 109 til 140

....

....

B) Arbeid to og to. Låst som om de snakkar i telefonen, og byt på med å gjette kva den andre held på med.

A: ¿Qué estás haciendo?

B: ¡Adivina! (Gjett!)

A: ¿Estás \_preparando la cena\_?

B: No.

A: ¿Estás \_tocando la guitarra\_?

B) Sí, estoy \_tocando la guitarra\_.

>>> 4 ¿Estás estudiando? - Held du på med å studere / gjere lekser?

A) Sjå i minigrammatikken på sidene 91-92 og set så inn dei rette verbformene i setningane.

1. .... español. - Eg \_held på med å studere\_ spansk.

2. .... en noruego. - Du \_held på med å syngje\_ på norsk

3. .... el piano. - Han/ho \_held på med å spele\_ piano.

4. .... tacos. - Vi \_held på med å ete\_ tacos.

5. .... historia? - \_Held de på med å studere\_ historie?

6. .... la cena. - Dei \_held på med å lage\_ middag.

B) Øv på å omsetje setningane munnleg frå spansk til norsk.

--- 110 til 140

>>> 5 ¿Qué están haciendo? - Kva held dei på med?

Vel blant uttrykka i ramma, og skriv kva personane gjer på dei ulike stadene.

{{Ramme:}}

Está comiendo.

Está preparando la cena.

Está haciendo las compras.

Está tomando el sol.

Está tomando un refresco.

Está estudiando.

{{Slutt}}

1. Papá está en la cocina. Está preparando la cena.

4. Eduardo está en el supermercado. ....

3. Marcela está en el colegio. ....

2. Pedro está en el comedor. ....

5. Carmen está en la playa. ....

6. Diana está en el bar. ....

>>> 6 Pregunta y contesta - Spør og svar

A) Arbeid to og to. Byt på med å spørje og svare som i eksempelet.

{{Rammer:}}

Til venstre: ir al cine, tomar un café, comer algo, ver la tele.

Til Høgre : estudiar, trabajar, preparar la cena, arreglar mi habitación.

{{Slutt}}

{{Eksempel:}}

- ¿Quieresir al cine?

- No, no tengo tiempo. Estoy trabajando.

{{Slutt}}

>>> 7 Traduce el chiste - Omset vitsen

Omset vitsen i skriveboka di. Bruk ordlista om nødvendig. Dos personas están mirando a un grupo de niños – jugando.

- Mira, el niño con el pelo largo. ¡Qué horror! No se puede ver si es un niño o una niña.

- Es un niño, contesta el otro. Se llama Fernando.

- Ah, perdón. ¿Tú eres su madre?

- No, soy su padre.

--- 111 til 140

>>> 8 Escucha – Lytt [l]

Du får høre seks korte dialogar. I kvar dialog er ein person i gang med å gjere noko. Skriv nummeret på dialogen framfor den personen som held på med noko. Skriv så kva personane gjer. Sjå på eksempelet.

.... eg held på med å ....

.... du held på med å ....

.... han/ho held på med å ....

..1.. vi held på med å studere / gjere lekser

.... de held på med å ....

.... dei held på med å ....

>>> 9 Un campesino en el Caribe - Ein bonde i Karibia

Finn desse setningane i teksten "Un campesino en el Caribe" på side 77 i tekstboka, og skriv dei i skriveboka di.

1. Juan Moreno er bonde og bur i Karibia.

2. Han har ein liten gard.

3. Han har levd ganske bra.

4. Han har selt mjølka frå kyrne sine.

5. No blir det selt mjølkepulver til svært låge prisar.

6. Det kjem frå europeiske land, som Danmark og Sverige.

7. Derfor fmst det bønder i mange fattige land som ikkje kan leve som tidlegare.

--- 112 til 140

# xxx1 Kapittel 14: El silbo

>>> 1 Busca las expresiones - Leit etter uttrykka (s. 66-67)

Leit etter desse uttrykka i teksten på sidene 66–67 i tekstboka.

1. Men kva er dette?

....

2. Det er to personar.

....

3. Dei held på med å plystre, men dei held på med å snakke også.

....

>>> 2 ¿Has comprendido el texto? - Har du forstått teksten?

A) Kryss av for dei rette alternativa. Ofte er det meir enn eitt alternativ som er rett.

1. Sara y Zoraida

[] son dos chicas españolas.

[] son de La Gomera.

[] son de las Islas Canarias.

2. Para comunicarse las chicas pueden

[] silbar.

[] llamar por teléfono.

[] escribir cartas.

3. La Gomera

[] es la isla más grande de las Canarias.

[] es una isla donde hay muchas montañas.

[] es una isla montañosa.

4. Ahora es obligatorio estudiar el silbo

[] para los niños en el colegio durante tres años.

[] para todos los habitantes de La Gomera.

[] durante los seis primeros años en el colegio.

--- 113 til 140

5. Los jóvenes de La Gomera

[] usan el silbo cada vez más.

[] usan el silbo por ejemplo en la playa.

[] usan el silbo solamente durante las clases del silbo.

6. La chicas dicen que el silbo

[] es bastante aburrido.

[] es la asignatura más divertida.

[] es la asignatura más aburrida.

B) Vel eitt av dei rette alternativa til kvar setning og øv litt på dei. Arbeid to og to. Den eine les første del av setningane, og den andre seier framhaldet utan å sjå i boka.

>>> 3 Escribe las frases - Skriv setningane

Del opp ordormane i rette ord. Skriv setningane på spansk. Omset dei så til norsk.

laschicastienenunamaneramásfácilymásbarata

Spansk ....

Norsk ....

--- 114 til 140

losjóvenesdelagomerausanelsilbocadavezmás

Spansk ....

Norsk ....

sarapiensaqueelsilboesunaasignaturamuydivertida

Spansk ....

Norsk ....

--- 115 til 140

>>> 4 Una entrevista - Eit intervju

A) Omset spørsmåla til spansk.

1. Kva heiter du, og kor gammal er du?

....

2. Kvar er du frå?

....

3. Liker du La Gomera?

....

4. Korleis er øya – stor, lita, fjellrik ...?

....

5. Bur du i fjella eller ved kysten?

....

6. Liker du skolen?

....

7. Har du eit favorittfag?

....

8. Kva vil du gjere i framtida (en el futuro)?

....

B) Arbeid to og to. Byt på med å stille spørsmål og svare. Du kan veksle mellom å svare ut frå teksten og å bruke fantasien.

>>> 5 Contesta las preguntasSvar på spørsmåla (s. 67)

Svar på spørsmåla på spansk i skriveboka di.

1. ¿Dónde hay otras lenguas de silbido?

2. ¿Cómo es la naturaleza (naturen) donde hay lenguas de silbido?

3. Las lenguas de silbido, ¿son diferentes o parecidas?

--- 116 til 140

>>> 6 Crucigrama - Kryssordoppgåve

Løys kryssordoppgåva. Orda kjem frå kapittel 13 og 14.

Kryssorddiagram:

   abcdefghijklmno

1    éééééé

2  é ééééééééééééé

3  é éé éé

4  é éééééééééé éé

5  é é éééé é

6  é é ééé éééé éé

7  é é ééé é

8  é é éée éééé éé

9  é éé é

10 é é ééé éééééé

11 é é ééé éé ééé

12 é ééé ééé

13  ééééé

14 ééééé éééé

Horizontal:

1 (1a-1i) ulukke ([8 bokstaver](#s116h1))

3 (3b-3j) fjellrik ([9 bokstaver](#s116h3))

6 (5i-5n) han/ho kjem tilbake ([6 bokstaver](#s116h6))

8 (7h-7n) (gate-)hjørne ([7 bokstaver](#s116h8))

9 (9b-9j) svært mykje ([9 bokstaver](#s116h9))

12 (12f-12k) billeg ([6 bokstaver](#s116h12))

13 (13a-13e) gonger ([5 bokstaver](#s116h13))

14 (13k-13o) himmel ([5 bokstaver](#s116h14))

15 (14f-14k) lag ([6 bokstaver](#s116v4))

Vertical:

2 (b1-b13) totalt ([13 bokstaver](#s116v2))

4 (m3-m9)ungdommar ([7 bokstaver](#s116v4))

5 (d5-d11) nyheit ([7 bokstaver](#s116v5))

7 (h6-h12) bestemme ([7 bokstaver](#s116v7))

10 (o9-o13) same ([5 bokstaver](#s116v10))

11 (k11-k14) galen ([4 bokstaver](#s116v11))

>>> 7 Escucha – Lytt [l]

Ein gut frå Kanariøyane fortel om seg sjølv. Les gjennom spørsmål og alternativ, og pass på at du forstår alle orda. Kryss av for dei rette alternativa mens du lyttar.

1. Sebastián tiene

[] 16 años

[] 19 años

[] 17 años

2. La isla favorita de Sebastián se llama

[] Tenerife

[] Gran Canaria

[] El Hierro

--- 117 til 140

3. La capital de Tenerife se llama

[] Los Cristianos

[] El Hierro

[] Santa Cruz

4. El Teide tiene

[] 3817 metros de altura

[] 3718 metros de altura

[] 3781 metros de altura

5. Sebastián piensa

[] ir a Italia para jugar al fútbol

[] ir a un campamento en España

[] ir a un campamento de fútbol en Inglaterra

>>> 8 El truco de la gorra - Trikset med kapsen

A) Les teksten "El truco de la gorra" på sidene 73–74 i tekstboka. Svar på spørsmåla på norsk i skriveboka di.

1. Kvar skal mannen og sonen hans reise?

2. Korleis er det på toget?

3. Kva gjer mannen for å spøkje med guten?

4. Kva må guten gjere for å få att kapsen sin?

5. Kva hender i slutten av historia?

B) Leit gjennom teksten og lag ei ordliste i skriveboka med ti av dei norske orda som står i margen. Begynn slik:

Palabras de "El truco de la gorra"

ein mann: un hombre

(han) reiser: viaja

osv.

C) Vel ei oppgåve frå side 126, eller be læraren om å gi deg fleire øvingar til teksten.

--- 118 til 140

# xxx1 Repaso 4: Kapittel 13–14

## xxx2 A Kontroller

Kan du ...

1. seie at du held på med noko (\_estoy trabajando, osv.\_)?

2. fortelje litt om La Gomera på spansk?

3. forstå dei fleste orda i kapittel 13–14?

## xxx2 B Tenk over og diskuter

Du får ein del spørsmål av læråren din om korleis det går i spanskfaget, og litt om korleis du arbeider med faget. Svar grundig på alle spørsmåla. Det kjem du til å ha nytte av.

--- 119 til 140

## xxx2 C Repeter

>>> 1 Estoy estudiando - Eg studerer / gjer lekser

A) Skriv spørsmål og svar på same måten som i eksempelet.

1. (Eva, estudiar)

- Hola Eva, iestás estudiando?

(preparar la cena)

- No, estoy preparando la cena.

2. (Claudio, escuchar la radio)

....

(chatear con unos amigos)

....

3. (Elvira, comer)

....

(escribir una carta)

....

4. (Juan, trabajar)

....

(estudiar)

....

--- 120 til 140

B) Omset setningane.

1. - Hei, gutar, kva held de på med? (bruk \_hacer\_)

....

2. - Hei, mamma. Vi studerer / gjer lekser.

....

3. - Og kva gjer jentene? - Eg veit ikkje.

....

C) Øv på å omsetje setningane munnleg. Arbeid gjerne to og to.

Vil du repetere meir? Øving 3-4 på sidene 108-109.

>>> 2 Empareja - Set saman i par

A) Dra linjer mellom venstre og høgre spalte, slik at du får korrekte setningar. {{Svar ved å sette talet frå høgre spalte mellom ..og..}}

{{Venstre:}}

1. La Gomera es el nombre de ....

2. La Gomera es bastante pequeña y ....

3. En La Gomera hay ....

4. La Gomera tiene una lengua ....

5. Los niños de La Gomera estudian ....

{{Høgre:}}

1. el silbo durante seis años.

2. muchas montañas.

3. una de las Islas Canarias.

4. está cerca de Tenerife.

5. que se llama "el silbo".

B) Øv på setningane og fortel så ein kamerat om La Gomera. Boka skal vere lukka.

--- 121 til 140

>>> 3 Palabras - Ord

Alle orda i ramma kjem frå kapittel 13-14. Set dei inn i passande setningar. Det blir tre ord til overs.

{{Ramme: Mismo, esquina, barato, muchísimo, montañoso, vecino, equipo, afuera de, distancia, obligatoria.}}

1. En un .... de fútbol hay once personas.

2. No cuesta mucho, es muy .....

3. En Noruega todos los niños tienen que estudiar el inglés, porque es una asignatura .....

4. En España hay muchas montañas, es un país muy .....

5.

- ¿Cuál es la .... entre Madrid y Barcelona?

- No sé exactamente, pero creo que son unos 600 kilómetros.

6. ....la casa hay un parque muy pequeño.

7.

- Por favor, ¿hay un restaurante mexicano por aquí?

- Sí, está allí, en la .....

>>> 4 Escucha – Lytt [l]

Svar på spørsmåla på norsk.

1. Kvar møtest Carmen og Julio?

....

2. Kva skal Julio gjere i sommar?

....

3. Kor lenge skal han vere borte?

....

4. Reiser han aleine?

....

5. Kva lovar Julio at han skal spørje foreldra sine om?

....

--- 122 til 140

# xxx1 Dialogøvingar

## xxx2 Kapittet 2: Con destino a México

>>> 9 Un diálogo en el tren - Ein dialog på toget (side 17)

Andrés: Hei, kva heiter du?

Cecilia: Hola, me llamo Cecilia. ¿Y tú?

Andrés: Eg heiter Andrés. Kvar er du frå?

Cecilia: Soy de Noruega.

Andrés: Frå Noreg. Frå hovudstaden? La meg sjå ... kva heiter han?

Cecilia: Oslo. No, no soy de la capital. Soy de una ciudad pequeña que se llama Fredrikstad. Y tú, ¿eres de Madrid?

Andrés: Nei, eg er frå Nerja.

Cecilia: Nerja, ¿dónde está?

Andrés: Det ligg i sør, ved kysten. Kva skal du gjere i Spania?

Cecilia: Voy a estudiar español.

Andrés: Så fint! Kor lenge skal du vere (her)?

Cecilia: Dos semanas. Luego tengo que volver a Noruega.

Andrés: Jaså. Vil du drikke noko?

Cecilia: De acuerdo. ¿Adónde vamos?

## xxx2 Kapittel 4: ¡Tengo hambre y sed!

>>> 6 Un diálogo - Ein dialog (side 31)

Julia: Felipe, kvifor et du ikkje frukost i dag? Er du ikkje svolten?

Felipe: Sí, tengo hambre, pero no tengo tiempo.

Julia: Kva skal du gjere?

Felipe: Voy (a ir) a Xochimilco.

Julia: Til Xochimilco! Skal du reise med mor di?

Felipe: No, mi madre tiene que trabajar. Voy (a ir) con unos amigos.

Julia: Så morosamt!

Felipe: Sí, vamos a comer allí también.

Julia: Jaså. Liker du den meksikanske maten?

Felipe: Sí, mucho.

--- 123 til 140

## xxx2 Kapittel 5: España - un país de contrastes

>>> 6 Un diálogo - Ein dialog (side 46)

Profesor: I dag skal vi snakke om Spania. Kva heiter hovudstaden, og kvar ligg han?

Chica: Se llama Madrid y está en el centro del país.

Profesor: Er det ein stor by?

Chica: Sí, es muy grande. Tiene unos cinco millones de habitantes.

Profesor: Finst det andre store byar også?

Chica: Sí, por ejemplo Barcelona. Está en la costa del Mediterráneo.

Profesor: Svært bra. Veit du noko meir om det nordlege Spania?

Chica: Sí, se llama "la España verde".

Profesor: Kvifor?

Chica: Porque es verde. Llueve mucho allí.

Profesor: Og det sørlege Spania?

Chica: El sur de España se llama "la España seca". Allí hace mucho calor y llueve poco.

Profesor: Svært bra. Du veit mykje om Spania.

## xxx2 Kapittel 7: En el supermercado

>>> 6 Un diálogo en la frutería - Ein dialog i fruktbutikken (side 58)

Dependiente: God dag. Kva vil du ha?

Cliente: Quiero un kilo de manzanas rojas, por favor.

Dependiente: Ja, kva meir?

Cliente: Dos melones, también.

Dependiente: Store eller små?

Cliente: Grandes, por favor.

Dependiente: Ok. Treng du noko meir?

Cliente: A ver... sí, un kilo de plátanos.

Dependiente: Ikkje noko meir?

Cliente: No, nada más.

Dependiente: Ver så god.

Cliente: Gracias. Hasta luego.

Dependiente: Adjø. Ser deg seinare.

--- 124 til 140

xxx2 Kapittel10: ¿Qué has hecho hoy?

>>> 11 Un diálogo - Ein dialog (side 86)

Alicia: Hei, det er Alicia.

Julia: Hola Alicia. ¿Cómo estás?

Alicia: Eg har det svært bra. Og du?

Julia: Bien, también.

Alicia: Kva har du gjort i dag?

Julia: No mucho. He terminado tarde y luego he estudiado.

Alicia: Kva har du studert?

Julia: Inglés. Mañana vamos a tener una prueba.

Alicia: Så kjedeleg!

Julia: Y tú, ¿qué has hecho?

Alicia: Mari Carmen og eg har vore heime hos Fernando. Hør her, har du snakka med Anna i dag?

Julia: No, ¿por qué preguntas?

Alicia: Anna og eg skal gå på kino i kveld.

Julia: Ah, sí. Yo no. Tengo que estudiar.

Alicia: Ok. Vi treffest i morgón.

Julia: Adiós.

--- 125 til 140

## xxx2 Kapittel 12: Un campamento de verano

>>> 8 Un diálogo - Ein dialog (side 98)

Alejandra: Hei, Pedro, det er Alejandra.

Pedro: Alejandra, ¿cómo estás?

Alejandra: Svært bra. Og du?

Pedro: Estoy bien, también. Has estado en un campamento, ¿no?

Alejandra: Ja, eg har nettopp komme heim.

Pedro: Y, ¿qué has hecho allí?

Alejandra: Mange ting. Eg har spela fotball og volleyball, eg har ridd og ...

Pedro: ¿Habéis hecho excursiones?

Alejandra: Ja, vi har reist til Córdoba og Sierra Nevada.

Pedro: ¿A Sierra Nevada? ¿Qué habéis hecho allí?

Alejandra: Vi har kjørt snøbrett, og vi har klatra.

Pedro: ¡Qué aventura!

Alejandra: Ja, det har vore veldig morosamt.

Pedro: ¿Nos vemos mañana?

Alejandra: Sjølvsagt. Ser deg seinare.

Pedro: Adiós. ¡Hasta luego!

--- 126 til 140

# xxx1 Eige arbeid med ekstratekstane

Her er ein del tips for deg som vil arbeide vidare på eiga hand med ekstratekstane i boka.

\_Lese\_

-- Les teksten og prøv å forstå kva ho handlar om. Skriv eit kort samandrag på norsk.

-- Øv deg på å lese ein del av teksten høgt – for deg sjølv eller for andre.

-- Finn på nokre spørsmål til teksten på norsk. La ein kamerat svare på spørsmåla.

-- Lag nokre sant/usant-påstandar til teksten. La ein kamerat svare på dei.

\_Lytte\_

-- Lytt til innspelinga og følg med i teksten.

-- Lytt til ein liten del av teksten og les så den same delen sjølv.

\_Skrive\_

-- Omset ein del av teksten til norsk.

-- Skriv av nokre setningar frå teksten – somme frå første delen, somme frå midten og somme frå slutten. Set dei i tilfeldig rekkjefølgje. La ein kamerat lese dei og setje dei i rett rekkjefølgje.

\_Ord\_

-- Omset nokre av orda som står i margen.

-- Lag ei ordliste med 15 ord frå teksten som du ikkje kan.

-- Skriv eigne setningar med nokre av orda.

-- Lag ei kryssordoppgåve med nokre av orda frå teksten. La ein kamerat løyse kryssordoppgåva.

-- Lag ei biletordliste med nokre av orda frå teksten.

--- 127 til 140

# xxx1 Spansk-norsk ordliste

A

a: til

abierto -a: open

aburrido -a, pesado -a, rollo,: kjedeleg

acabar de: nettopp ha gjort noko

accidente (el): ulykke

aceite de oliva (el): olivenolje

aceituna (la): oliven

acercarse: nærme seg

se acerca: han/ho nærmar seg

actor (el), actriz (la): skodespelar

además: dessutan

adivinar: gisse, gjette

aeropuerto (el): flyplass

agricultura (la): jordbruk

agua (el): vatn

aguacate (el): avokado

ah, sí: ja vel, å ja

ahora, ya: no

aire (el): luft

ajo (el): kvitlauk

al (= a + el): til

alegre: glad

Alemania: Tyskland

alfombra (la): golvteppe

alguien: nokon

algún, alguna: nokon, ein eller annan

alimento (el): matvare

allí: der

alquilar: leige

alto -a: høg, høgt

altura (la): høgd

amante (el/la): elskar, elskarinne

amarillo -a: gul

¡anda!: du verda!

año (el): år

este año: i år

al año: per år

antes de: før, tidlegare

antiguo -a: gammal

anuncio (el): annonse

aparecer: dukke opp

apellido (el): etternamn

aquí: her

aquí mismo: akkurat her

árabe: arabisk

armario (el): skap

arreglar, preparar: førebu, gjere i stand

arroz (el): ris

artículo (el): artikkel

artista (el/la): artist

así: slik

así que: slik at

asiento (el): sitjeplass

asignatura (la): fag (skole-)

aspiradora: støvsugar

pasar la aspiradora: å støvsuge

aventura (la): eventyr

avión (el): fly

en avion: med fly

ayudar: hjelpe (til)

aztecas (los): aztekar

azúcar (el): sukker

azul: blå

B

bailar: danse

baile (el): dans

bajar: gå ned

bajo -a: låg (om høgd)

baloncesto (el): basketball

balonmano (el): handball

banco (el): bank

bandera (la): flagg

bar (el): bar

barato -a: billig

bastante: ganske

beber: drikke

bebida (la): drikk

beso (el): kyss

bienvenido -a: velkommen

bocadillo (el): smørbrød

bromear: spøkje

buscar: leite etter

C

cabeza (la): hovud

cacao (el): kakao

cada: kvar

cajera (la): kassadame

calle (la): gate

calor (el): varme

tener calor: å vere varm

cama (la): seng

camarero (el): servitør

camino (el): veg

por el camino: på vegen

camión (el): lastebil

campamento (el): leir

campesino (el): bonde

campo (el): landsbygd

canario -a: frå Kanariøyane

canción (la): song

cantante (el/la): songar, songarinne

cantar: syngje

cantina (la): bar, enklare restaurant

Caribe (el): Karibia

carne (la): kjøtt

caro -a: dyr (kostbar)

carta (la): brev

casa (la): hus

a casa: heim

en casa: heime

casa de verano (la): sommarhus

casi: nesten

castellano (el): spansk

catalán (el): katalansk

Cataluña: Katalonia

cebolla (la): lauk

celebrar: feire

cena (la): middag (kveldsmat)

--- 128 til 140

cenar: ete middag/kveldsmat

centenares: hundretals

centro (el): midten

cerca: nær, i nærleiken

cereales (los): korn, frukostblanding

cerrado -a: stengt

cerveza (la): øl

chatear: chatre

chiste (el): vits

ciclismo (el): sykling

cielo (el): himmel

cien: hundre

cigarrillo (el): sigarett

cine (el): kino

ir al cine: å gå på kino

ciudad (la): by

claro: sjølvsagt, lys (om farger)

clima (el): klima

coche (el): bil

cocina (la): kjøkken

cocinar: lage mat

coger: å ta

Cola Cao (el): sjokoladedrikk

color (el): farge

combatir: å kjempe mot

combinar: kombinere

comedor (el): matsal, eige rom til å ete i

comercio (el): handel, forretningsverksemd

comida (la): mat

como: som

como antes: som tidlegare

cómoda (la): kommode

cómodo -a: behageleg

competencia (la): konkurranse

completamente: totalt

complicado -a: komplisert, vanskeleg

comprar: å kjøpe

comprender: å forstå, å skjøne

común: felles

comunidad autónoma (la): region i Spania med delvis sjølvstyre

comunicación (la): kommunikasjon

comunicarse: kommunisere

con: med

conocer: kjenne (til)

conocido -a: kjend

conquistar: erobre

contar: å telje, å fortelje

contento -a: fornøgd

contestar: svare

continente (el): kontinent

continuar: halde fram

contra: mot

contraste (el): kontrast

contratar: leige inn

cortina (la): gardin

corto -a: kort

cosa (la): ting

cosas así: slike ting

¿cuál?: kva for, kva for ein/ei/eit?

cuando: når

¿cuándo?: når?

¿cuánto?: kor mykje?

¿cuántos -as?: kor mange?

cuarto(el): rom

cuarto de baño (el): bad

cuarto de estar (el): stue

cucharada (la): teskei

cuéntame (av contar): fortel meg (å fortelje)

cuidado: forsiktig

cultivar: dyrke

cultura (la): kultur

curso (el): kurs

creer: tru

crimen (el): brotsverk

D

dar: gi

dame: gi meg

de: frå

de acuerdo: ok, greitt

de nada: inga årsak

de nuevo: på nytt

de repente: plutseleg

debajo de: under (f.eks. bordet)

decidir: bestemme

decir: seie

dejar: tillate

dentro: inne

del (= de + el): av

delante de: framfor, føre

demasiado: altfor (mykje)

deprisa: fort, raskt

derecha: høgre

a la derecha: til høgre

desaparecer: forsvinne

desayunar: ete frukost

desde: frå

desear: ønskje, ville ha

desierto (el): ørken

despacio: langsamt

después de: etter å ha

destino (el): reisemål

detective (el/la): detektiv

diario (el): dagbok (også dagsavis)

dices (av decir): du seier (å seie)

dicho (av decir): sagt (å seie)

diente de ajo (el): kvitlauksfedd

diferente: forskjellig

Dinamarca: Danmark

dinero (el): pengar

dios (el): gud

dirección (la): adresse

distancia (la): distanse, avstand

distintos -as: ulike

distribuir: dele ut

divertido -a: morosamt

donde: der (kvar)

¿dónde?: kvar?

dorado -a: forgylt

dormir: sove

dormitorio (el): soverom

durante: om (f.eks. sommaren)

durar: gå føre seg, hende, vare

E

e: og (stavingendring av y)

edad (la): alder

efectivamente: nettopp

ejemplo (el): eksempel

por ejemplo: for eksempel

elegante: elegant

empezar: begynne

empiezo: eg begynner

--- 129 til 140

en: i, på

en el centro: i midten

en total: totalt

enamorado -a: forelska

encantar: begeistre

me encanta: eg er begeistra for

encima de: over, på

enchilada (la): mjukt maisbrød fylt med f.eks kjøtt

encima de: over, på

encontrar: å treffe

encontrarse: vere (ein stad), halde seg

se encuentran: dei er

enero (el): januar

enfermería (la): sjukehus

enseñar: vise

entiendo (av entender): eg forstår (å forstå)

entonces: da

entrar: gå inn

entrenador (el): trenar

equipo (el): lag

equipo de música (el): musikkanlegg

eres (av ser): du er (å vere)

escalar v.: klatre

escapar: rømme

esconder: gøyme

escrito -a: skrive (har skrive)

escritorio (el): skrivebord

escuela (la): skole

ese: den

eso: det

espalda (la): rygg

a su espalda: bak ryggen

especial: spesiell

especialmente: spesielt

esperar: vente

esquiar: køyre / gå på ski

esquina (la): gatehjørne

estación (la): årstid

Estados Unidos (los): USA

estantería (la): bokhylle

este -a: denne, dette

estéreo (el): stereo

estos -as: desse

estrella (la): stjerne

estudiante (el): student

estudiar: å studere

estudio (el): studio

euskera (el): baskisk (språk)

excursión (la): utflukt

existir: eksistere, finnast

explicar: forklare

exportar: eksportere

F

fácil: lett

fascinante: fascinerande

fecha (la): dato

fecha de nacimiento (la): fødselsdato

feo -a: stygg, fæl

fiesta (la): fest

fin (el): slutt

por fin: til slutt

final (el): slutt

a finales de: på slutten av

al final: til slutt

finca (la): bondegard

firma (la): underskrift

flamenco (el): musikk typisk for Sør-Spania

fondo (el): bakgrunn, botn

al fondo: lengst inn, lengst bak

fortaleza (la): fort, festning

frijoles (los): bønner

frío -a: kald

tener frío: fryse

frito -a: steikt

fruta (la): frukt

fuego (el): ild, bål

fuera de: utanfor

fuerte: kraftig, sterk

G

gallego (el): galisisk

galleta (la): kjeks

ganar: vinne

ganas de: lyst til/på

tener ganas de: å ha lyst til/på

gente (la): folk

gitano (el): sigøynar

gobierno (el): regjering

golfo (el): bukt, vik

gorra (la): lue, skyggelue

grado (el): grad

gris: grå

grandísimo -a: kjempestor

guacamole (el): mos med avokado

guapo -a: pen

gustar: like

(a mí) me gusta: eg liker

te gusta: du liker

le gusta: han/ho liker

H

habitación (la): rom

habitante (el): innbyggjar

hacer: gjere

hacer amigos nuevos: få nye venner

hacer las compras: handle

hacer que: late som

hago (av hacer): eg gjer (å gjere)

hambre (el): svolt

hasta: til, inntil

hasta ahora: hittil

hasta que: til, inntil (om tid)

hermoso -a: vakker

héroe (el): heilt

heroína (la): heltinne

hija (la): dotter, barn

hijo (el): son, barn

hijos (los): barn (fleirtal)

hispanohablante: spansktalande

historia de miedo (la): spøkelseshistorie

hombre (el): mann

¡hombre!: du verda!, jøss!

hora (la): time, tid

¿a qué hora?: når, kva klokkeslett?

horario de visitas (el): besøkstid

hoy: i dag

huevo (el): egg

humor (el): humør

--- 130 til 140

I

idea (la): idé

ideal: ideell

iglesia (la): kyrkje

imaginación (la): fantasi

incas (los): inkaindianar

incluir: inkludere

indígenas (los): urfolk, innfødd

industria (la): industri

influencia (la): innverknad

Inglaterra: England

inglés, inglesa: engelsk

invierno (el): vinter

invitar: invitere

ir: å gå, å dra

ir a pie: gå til fots

ir en autobús: køyre buss

ir en avión: fly (med fly)

ir en bicicleta: sykle

ir en coche: køyre bil

ir en metro: køyre t-bane

ir en moto: køyre motorsykkel

irse: å gå sin veg, dra

isla (la): øy

izquierda: venstre

a la izquierda: til venstre

J

jamón (el): skinke

jefa (la): sjef (kvinneleg)

jóvenes (los): ungdommar

joyas (las): smykke

jugador (el): spelar

jugar: å spele, å leike

juego (av jugar): eg leiker, speler

juntos -as: saman

K

kilo (el): kilo

L

lago (el): sjø

lámpara (la): lampe

largo -a: lang

lavar: vaske

leche (la): mjølk

lechuga (la): salathovud

leer: lese

lejos de: langt frå

lengua (la): språk

lengua oficial (la): offisielt språk

levantarse: stå opp, reise seg

se levanta: han/Ho står opp, reiser seg

limitar con: grense til

limón (el): sitron

limpiar: gjere reint

listo -a: ferdig

llama (la): lama

llamar: ringje

llegar: komme, komme fram

lleno de: fylt av

llevar: bere, ha på/med seg

llorar: gråte

llueve: det regner

lo: det

lo que: det som

loco -a: galen

lotería (la): lotteri

luchar: kjempe

luego: straks

lugar (el): plass

luz (la): lys

M

maduro -a: moden

mañana: morgon

esta mañana: i dag tidleg

por la mañana: på morgonen/formiddagen

mandar: sende

manera (la): måte

mantequilla (la): smør

manzana (la): eple

maravilloso -a: fantastisk

marchar: marsjere

mariachis (los): meksikanske musikargrupper

más: meir

más de, más que: meir enn

más o menos: meir eller mindre

mayas (los): mayaindianar

mayoría (la): majoritet

médica (la): lege (kvinneleg)

mejor (el/la): beste

melocotón (el): fersken

melodía (la): melodi

melón (el): melon

menos: mindre

menos de/que: mindre enn

mercado (el): marknad

mermelada (la): marmelade

mes (el): månad

mesa (la): bord

mezclar: blande

miedo (el): frykt

tener miedo: vere redd

historia de miedo (la): spøkjelseshistorie

miles de: tusentals

millón (el): million

mirar, ver: sjå

misa (la): gudsteneste

mismo -a: same

montón (el): haug

un montón: masse

montaña rusa (la): berg-og-dalbane

montañoso -a: fjell-

montar a caballo: ri

moreno -a: mørk (om person)

morir: døy

moto (la): motorsykkel

ir en moto: køyre motorsykkel

muchísimo -a: veldig mykje

muchísimos -as: veldig mange

muebles (los): møblar

mujer (la): kvinne

mundo (el): verda

todo el mundo: heile verda, alle menneske

museo (el): museum

N

nada: ingenting

de nada: inga årsak

nadie: ingen, inga

naranja (la): appelsin

naranjada (la): appelsindrikk

navidad (la): jul

--- 131 til 140

necesitar: behøve

ni ... ni: verken ... eller

niño (el): barn

¿no?: ikkje sant?

noche (la): natt

por la noche: om natta

nombre (el): namn

noreste (el): nordaust

normalmente: vanlegvis

noroeste (el): nordvest

norte (el): nord

noticia (la): nyhende

novia (la): kjærast (kvinneleg)

novio (el): kjærast (mannleg)

nuestro -a: vår

nuevo -a: ny, nytt

nunca: aldri

O

obligatorio -a: obligatorisk

odiar: hate

oeste (el): vest

oficial: offisiell

oficina (la): kontor

opinar: å meine

opinión (la): meining

ordenador (el): datamaskin

origen (el): opphav, utspring, begynning

originariamente: opphavleg

otoño (el): haust

otro -a: annan, anna

la otra vez: den andre gongen

otras cosas: andre ting

¡oye! (av oír): høyr her! (å høyre)

P

padre (el): pappa, far

padres (los): foreldre

pagar: betale

página (la): side

país (el): land

pájaro (el): fugl

palabra (la): ord

palacio (el): palass

pan (el): brød

para: for, til

para mí: til (for) meg

parecer: å synast

me parece: eg synest

parecido -a: liknande

pareja (la): par

en parejas: i par

parque (el): park

partido (el): kamp

pasaporte (el): pass

pasar: hende, opphalde seg, skje

pasillo (el): korridor

pasta (la): pasta

pastel (el): bakverk

patata (la): potet

patatas fritas (las): pommes frites

patio (el): gard

película (la): film

pelo (el): hår

pelota (la): ball

península (la): halvøy

pensar: tenkje

piensa: han/ho tenkjer

pienso: eg tenkjer

pienso que: eg synest at

peor que: verre enn

pepino (el): agurk

pera (la): pære

periódico (el): avis

pertenecer: tilhøyre

peruano -a: frå Peru

pesado: tungt

pesca (la): fiske

pescado (el): fisk

petróleo (el): olje

picante: sterkt krydra

picar: å småete

pimiento (el): paprika

pintar: å måle

piragüismo (el): padling, kanosport

hacer piragüismo: å padle kano

pirámide (la): pyramide

piscina (la): symjebasseng

piso (el): leiligheit

plátano (el): banan

plato (el): tallerken, matrett

playa (la): strand

plaza (la): torg

pobre: fattig, stakkars

poco: litt

un poco de: litt av

poder: å kunne, å få til

puedo: eg kan, eg får til

se puede: ein kan

policía (la): politi

pollo (el): kylling

poner: setje

ponerse: bli

se pone: han/ho blir

por: for

por aquí: her i nærleiken

por eso: derfor

por fin: endeleg, til slutt

¿por qué?: kvifor?

porque: fordi

por supuesto: naturlegvis

posible: mogleg

póster (el): plakat

postre (el): dessert

practicar: øve

precio (el): pris

precioso -a: kjempefin

prefiero (av preferir): eg føretrekkjer (å føretrekkje)

preguntar: å spørje

preguntar por: å spørje etter

preparar: å førebu, å gjere i stand

prima (la): kusine

primavera (la): vår (årstid)

primero -a: første

primero: først

primo (el): fetter

princesa (la): prinsesse

principio (el): begynning

a principios de: i begynninga av

prisa (la): hastverk

tener prisa: å ha hastverk

probablemente: sannsynlegvis, rimelegvis

procesión (la): opptog, prosesjon

--- 132 til 140

producto (el): produkt

propio -a: eigen

próximo -a: neste

prueba (la): prøve, bevis

pueblo (el): by, landsby, landsbygd, folk

pueblo indígena (el): urfolk, indianarfolk

puedo (av poder): eg kan, eg får (å kunne/få)

puerta (la): dør

pues: da, tja, jammen

Q

que: som

¿qué?: kva?, kva for (ein)?

¡qué divertido!: så morosamt!

¡qué rollo!: så fælt!, så kjedcleg!

quedar: å bli, å bli igjen

quedar con alguien: å avtale å møte nokon

querer: å ville (ha), å elske

quiero: eg vil (ha), eg elskar

queso (el): ost

¿quién?: kven?

quizás: kanskje

R

rápido -a: rask

rato (el): stund

raza (la): rase

realidad (la): røyndom, det som er verkeleg

en realidad: faktisk

receta (la): resept, oppskrift

recojo (av recoger): eg hentar (å hente)

red (la): nett, internett

refresco (el): forfrisking, leskedrikk

regalar: gi som gåve, gi bort

región (la): region, område

regresar: å komme tilbake

regular: vanleg

religión (la): religion

reseña (la): omtale, melding

resulta que: saka er at

revista (la): vekeblad

rico -a: god (om mat), rik

robar: rane

robo (el): tjuveri, ran

rollo (el): sludder, kjedeleg

¡qué rollo!: så fælt!, så kjedeleg!

romántico -a: romantisk

ropa (la): klede

rosa (la): rose

rubio -a: lys, blond

ruina (la): ruin

ruso -a: russisk

S

saber: å vite

sal (la): salt

salchicha (la): pølse

salida (la): avgang, utgang

salir: å gå ut, å gå av

salgo (av salir): eg går ut (å gå ut)

saludos (los): helsingar

salvaje: vill

salvar: redde

sandía (la): vassmelon

seco -a: tørr

secreto (el): løyndom

en secreto: i løyndom

sed (la): tørste

tener sed: vere tørst

segundo -a: andre

segunda mano: brukt

seguro -a: sikker

estoy seguro -a de: eg er sikker på

selva (la): jungel

semana (la): veke

a la semana: i veka

fin de semana (el): helg

serio -a: alvorleg

¿en serio?: er det sant?

servir: å fungere

servicio (el): toalett

si: om, viss

sí: ja

sido (av ser): vore (å vere)

siempre: alltid

casi siempre: nesten alltid

como siempre: som alltid

siguiente: neste, påfølgjande

silbar: plystre

silbido (el): plystring

silla (la): stol

sillón (el): lenestol

simpático -a: grei, sympatisk, snill

sin(o): utan

sitio (el): plass

situado -a: som ligg

sobre: om, på

sobre todo: framfor alt

sofá (el): sofa

sol (el): sol

tomar el sol: sole seg

solicitud de permiso (la): søknad

sólo: berre

solo -a: aleine

sombrero (el): hatt

somos (av ser): vi er (å vere)

soy (av ser): eg er

su: hans, hennar, sin

subir: å gå opp, å klatre til topps

sudoeste (el): søraust

suele (av soler): han/ho plar (å pla)

sueño (el): søvn

tener sueño: vere søvnig

suerte (la): flaks

buena/mala suerte (la): hell/uhell

suficiente: tilstrekkeleg, nok

supermercado (el): supermarknad

sur (el): sør

T

taco (el): mjukt maisbrød

tampoco: heller ikkje

tan: så

tantos -as: så mange, så mykje

tarde: seint

más tarde: seinare

tarde (la): ettermiddag

por la tarde: om ettermiddagen

tarea (la): oppgåve, arbeid

--- 133 til 140

tarea de casa (la): husarbeid (plikter heime)

techo (el): tak

tecnología (la): teknologi

teléfono (el): telefon

número de teléfono (el): telefonnummer

televisor (el): tv

tenedor (el): gaffel

tener: å ha

tener calor: vere varm

tener frío: vere kald

tener ganas de: ha lyst til/på

tener hambre: vere svolten

tener miedo: vere redd

tener prisa: ha hastverk

tener sed: vere tørst

tener sueño: vere søvnig

tener tiempo: ha tid

tener que: vere nøydd til

ti: deg

tiempo (el): tid, vêr

¿cuánto tiempo?: kor lenge?

tipo (el): type, slag

tirar: kaste

tocar: å spele (eit instrument), å røre ved

tocar a alguien: å stå for tur

todo -a: heile, alt

todos -as: alle

toma: ver så god

tomar: å ta

tomar prisionero: å ta til fange

tomate (el): tomat

total: total, fullstendig

en total: alt i alt, totalt

totopos (los): maischips (nachos)

trabajar: å arbeide

trabajo (el): arbeid

trabajoso -a: slitsamt, trøyttande

tradicional: tradisjonell

tráfico (el): trafikk

tranquilo -a: roleg

tratar de: å freiste, å prøve, å handle om

trato (el): avtale

triste: lei, trist

tropical: tropisk

trozo (el): bit

truco (el): triks

turismo (el): turisme

U

u: eller (stavingendring av o)

último -a: siste

Unión Europea (la), UE EU

unos -as: nokre, cirka

usar: å bruke

usted: De (éin person)

ustedes: De (til fleire, i Latin-Amerika også til personar ein er dus med)

uva (la): drue

V

vaca (la): ku

vacaciones (las): ferie

vale: ok, kostar, er verd

valiente: modig

varios -as: fleire

vasco (el): baskar

vascos (los): folk frå Baskarland

vecino (el): nabo

vegetariano -a (el/la): vegetarianar

vemos (av ver): vi ser (å sjå)

nos vemos: vi sest

vender: selje

venir: å komme

ventana (la): vindauge

ventilador (el): ventilator

ver: å sjå, å kikke på

a ver: få sjå

se ve: ein ser

verano (el): sommar

verdad (la): sanning

es verdad: det er sant

verdadero -a: sann

verde: grøn

verdura (la): grønsak

vez (la): gong

a veces: iblant

cada vez: kvar gong

muchas veces: mange gonger, ofte

viaje (el): reise

vibración (la): vibrasjon

vida (la): liv

viejo -a: gammal

viene (av venir): han/ho kjem (å komme)

viento (el): vind

hace viento: det blæs

violencia (la): vald

visitar: besøkje

visto (av ver): sett (å sjå)

volcán (el): vulkan

voleibol (el): volleyball

volver: å komme tilbake

vuelvo: eg kommer tilbake

vuelta (la): vekslepengar

Y

ya: allereie, alt

ya no: ikkje lenger

yogur (el): yoghurt

Z

zanahoria (la): gulrot

zona (la): sone

zumo (el): juice

--- 134 til 140

# xxx1 Norsk-spansk ordliste

A

adresse: dirección (la)

agurk: pepino (el)

alder: edad (la)

aldri: nunca

aleine: solo -a

alle: todos -as

alt mogleg: de todo

allereie, alt: ya

alltid: siempre

altfor (mykje): demasiado

andre: otros -as

annan, anna: otro -a

annonse: anuncio (el)

appelsin: naranja (la)

appelsindrikk: naranjada (la)

arabisk: árabe

arbeid: trabajo (el)

arbeide: trabajar

artikkel: artículo (el)

artist: artista (el/la)

av: de, del (= de + el)

avgang: salida (la)

avis: periódico (el)

avokado: aguacate (el)

avtale: trato (el)

avtale å møte nokon: quedar con

aztekar: aztecas (los)

B

bad: cuarto de baño (el)

bakverk: pastel (el)

ball: pelota (la)

banan: plátano (el)

bank: banco (el)

bar: bar (el), cantina (la)

barn (fleirtal): hijos (los), niños (los)

barn: hijo (el), hija (la)

baskar: vasco (el)

basketball: baloncesto (el)

baskisk (språk): euskera (el), vasco (el)

begeistre: encantar

eg er begeistra for: me encanta

begynne: empezar

eg begynner: empiezo

i begynninga av: a principios de

behageleg: cómodo -a

behøve: necesitar

bere, ha på/med seg: llevar

berg-og-dal-bane: montaña rusa (la)

berg: montaña (la)

berre: sólo

beste: mejor (el/la)

bestemme: decidir

besøkje: visitar

besøkstid: horario de visitas (el)

betale: pagar

bil: coche (el)

billig: barato -a

bit: trozo (el)

blande: mezclar

bli: ponerse

han/ho blir: se pone

blom: flor (la)

blå: azul

bokhylle: estantería (la)

bonde: campesino (el)

bondegard: finca (la)

bord: mesa (la)

brev: carta (la)

brotsverk: crimen (el)

bruke: usar

brun: marrón

brød: pan (el)

by: ciudad (la)

by/landsby: pueblo (el)

bygd: construido -a

bønner: frijoles (los)

C

chatte: chatear

cirka: unos, unas, más o menos

D

da: entonces

da, tja: pues

dagbok: diario (el)

Danmark: Dinamarca

dans: baile (el)

danse: bailar

datamaskin: ordenador (el)

dato: fecha (la)

De (éin person): usted

de (fleire personar): vosotros, ustedes

deg: ti

dele ut: distribuir

denne, dette: este, esta

der: allí

derfor: por eso

dessert: postre (el)

dessutan: además

det: eso, lo

det som: lo que

detektiv: detective (el/la)

distanse, avstand: distancia (la)

dotter, barn: hija (la)

dra, køyre: ir (voy, vas, va, ...)

køyre bil: ir en coche

køyre buss: ir en autobús

køyre motorsykkel: ir en moto

køyre t-bane: ir en metro

køyre/gå på ski: esquiar

drikk: bebida (la)

drikke: beber, tomar

drue: uva (la)

dukke opp: aparecer

du verda!: ¡anda!

dyr: animal (el)

dyr (kostbar): caro -a

dyrke: cultivar

--- 135 til 140

døy: morir

dør: puerta (la)

E

egg: huevo (el)

eigen: propio -a

eksempel: ejemplo (el)

for eksempel: por ejemplo

eksistere, finnast: existir

eksportere: exportar

eldre menneske: personas mayores

elegant: elegante

eller: o

endeleg, til slutt: por fin

engelsk: inglés, inglesa

England: Inglaterra

eple: manzana (la)

erobre: conquistar

ete: comer

ete frukost: desayunar

ete middag/kveldsmat: cenar

etter: después

etter å ha: después de

ettermiddag: tarde (la)

om ettermiddagen: por la tarde

etternamn: apellido (el)

EU: UE, Unión Europea (la)

eventyr: aventura (la)

F

fag (skole-): asignatura (la)

faktisk: en realidad

fantasi: imaginación (la)

fantastisk: maravilloso -a

farge: color (el)

fascinerande: fascinante

fattig: pobre

feire: celebrar

felles: común

ferdig: listo -a

ferie: vacaciones (las)

fersken: melocotón (el)

fest: fiesta (la)

fetter, kusine: primo (el), prima (la)

film: película (la)

finnast: haber

det finst: hay

finnast, eksistere: existir

fisk: pescado (el)

fiske: pesca (la)

fjell-: montañoso -a

flaks: suerte (la)

det var flaks!: ¡qué suerte!

fleire: varios -as

fly: avión (el)

fly (med fly): ir en avión

flyplass: aeropuerto (el)

folk: gente (la), pueblo (el)

for, til: para

fordi: porque

foreldre: padres (los)

forelska: enamorado -a

vere forelska: estar enamorado

forklare: explicar

formiddag: mañana

om formiddagen: por la mañana

fornøgd: contento -a

forsiktig: cuidado

forskjellig: diferente

forstå, skjøne: comprender, entender

eg forstår: comprendo, entiendo

forsvinne: desaparecer

fort, festning: fortaleza (la)

fortelje: contar

eg fortel: cuento

forureining: contaminación (la)

frå: de, desde

framfor, føre: delante de

framfor alt: sobre todo

freiste, prøve: tratar de

friidrett: atletismo (el)

frue: mujer (la), señora (la)

frukost: desayuno (el)

ete frukost: desayunar

frukt: fruta (la)

frykt: miedo (el)

fryse: tener frío

fugl: pájaro (el)

fylt av: lleno de, llena de

fødselsdag: cumpleaños (el)

fødselsdato: fecha de nacimiento (la)

før, tidlegare: antes de

førebu, gjere i stand: arreglar, preparar

føretrekkje, like betre: preferir

eg føretrekkjer: prefiero

først: primero

få nye venner: hacer amigos nuevos

G

gaffel: tenedor (el)

galen: loco -a

Galicia: Galicia

galisisk: gallego (el)

gammal: viejo -a, antiguo -a

ganske: bastante

gard: patio (el)

gardin: cortina (la)

gate: calle (la)

gatehjørne: esquina (la)

gi: dar (doy, das, da, ...)

gi som gåve, gi bort: regalar

gisse, gjette: adivinar

gjere: hacer (hago, haces, hace, ...)

gjere reint: limpiar

glad: alegre

god, rik: rico -a

golvteppe: alfombra (la)

gong: vez (la)

gonger: veces (las)

grad: grado (el)

grei: simpático -a

grense til: limitar con

grøn: verde

grønsak: verdura (la)

grå: gris

gråte: llorar

gud: dios (el)

gudsteneste: misa (la)

gul: amarillo -a

gulrot: zanahoria (la)

gymnastikk: gimnasia (la)

gøyme: esconder

gå, dra: ir (voy, vas, va,...)

--- 136 til 140

gå inn: entrar

gå ned: bajar

gå på kino: ir al eine

gå til fots: ir a pie

gå opp: subir

gå føre seg, hende, vare: durar

gå sin veg, dra: irse

gå ut, gå av: salir (salgo, sales, sale, ...)

H

ha: tener (tengo, tienes, tiene, ...)

ha lyst til/på: tener ganas de

ha tid: tener tiempo

halde fram: continuar

halvøy: península (la)

handel, forretningsverksemd: comercio (el)

handle: hacer las compras

handle om: tratar de

hans: su

hastverk: prisa (la)

ha hastverk: tener prisa

hate: odiar

hatt: sombrero (el)

haug: montón (el)

haust: otoño (el)

heile: todo -a

heilt: héroe (el)

heim: casa (la)

gå heim: ir a casa

vere heime: estar en casa

helg: fin de semana (el)

helsingar: saludos (los)

heltinne: heroína (la)

hende, opphalde seg, skje: pasar

hennar: su

hente: recoger (recojo, recoges, recoge, ...)

her: aquí

her i nærleiken: por aquí

himmel: cielo (el)

hittil: hasta ahora

hjelpe (til): ayudar

hovud: cabeza (la)

humør: humor (el)

hundre: cien

hundretals: centenares

hus: casa (la)

husarbeid: tarea de casa (la)

høyr her!: ¡oye!

høg, høgt: alto -a

høgd: altura (la)

høgre: derecha

til høgre: a la derecha

hår: pelo (el)

I

i, på: en

i dag: hoy

i morgon: mañana

iblant: a veces

idé: idea (la)

ideell: ideal

ikkje: no

heller ikkje: tampoco

ikkje lenger: ya no

ikkje sant?: ¿no?

ild, bål: fuego (el)

industri: industria (la)

ingen, inga: nadie

inga årsak: de nada

ingenting: nada

inkaindianar: incas (los)

inkludere: incluir

innbyggjar: habitante (el)

inne: dentro

innebandy: bandy de sala (el)

innverknad: influencia (la)

internett: red (la)

invitere: invitar

J

ja vel, å ja: ah, sí

jammen: pues

januar: enero (el)

jordbruk: agricultura (la)

juice: zumo (el), jugo (el)

jul: navidad (la)

jungel: selva (la)

K

kakao: cacao (el)

kald: frío -a

kamp: partido (el)

Kanariøyane: Islas Canarias (las)

kanskje: quizás

Karibia: Caribe (el)

kassadame: cajera (la)

kaste: tirar

katalansk: catalán (el)

Katalonia: Cataluña

kilo: kilo (el)

kjedeleg: aburrido -a, pesado -a, rollo,

så kjedeleg!, så fælt!: ¡qué rollo!

kjeks: galleta (la)

kjempe: luchar

kjempestor: grandísimo -a

kjenne (til): conocer

kjend: conocido -a

kjærast (kvinneleg): novia (la)

kjøkken: cocina (la)

kjøpe: comprar

kjøtt: carne (la)

klatre: escalar

klede: ropa (la)

klima: clima (el)

kombinere: combinar

komme, komme fram: llegar

komme tilbake: volver, regresar

kommode: cómoda (la)

kommunisere: comunicarse

komplisert: complicado -a

konkurranse: competencia (la)

konsert: concierto (el)

kontinent: continente (el)

kontor: oficina (la)

kontrast: contraste (el)

korkje ... eller: ni ... ni

korleis?: ¿cómo?

kor lenge?: ¿cuánto tiempo?

kor mykje?: ¿cuánto?

korn, frukostblanding: cereales (los)

korridor: pasillo (el)

kort: corto -a

koste: costar

det kostar: cuesta, vale

--- 137 til 140

kraftig: fuerte

ku: vaca (la)

kultur: cultura (la)

kunne: poder (puedo, puedes, puede, ...)

eg kan: puedo

ein kan: se puede

vi kan: podemos

kurs: curso (el)

kva for, kva for ein/ei/eit?: ¿cuál?

kva for eit klokkeslett, når?: ¿a qué hora?

kvar: cada

kvifor?: ¿por qué?

kvitlauk: ajo (el)

kvitlauksfedd: diente de ajo (el)

kvinne: mujer (la)

kylling: pollo (el)

kyrkje: iglesia (la)

kyss: beso (el)

L

lag: equipo (el)

lage mat: cocinar

lama: llama (la)

lampe: lámpara (la)

land: país (el)

landsbygd: campo (el)

lang: largo -a

langsamt: despacio

langt frå: lejos de

lastebil: camión (el)

late som: hacer que

lauk: cebolla (la)

lege: médica (la), médico (el)

lei, trist: triste

leige: alquilar

leige inn: contratar

leiligheit: piso (el)

leike: jugar (juego, juegas, juega, ...)

leir: campamento (el)

leite etter: buscar

lenestol: sillón (el)

lengst inn, lengst bak: al fondo

lese: leer

leskedrikk: refresco (el)

lett: fácil

ligge, vere, halde til: estar

like: gustar

eg liker: me gusta

han/ho liker: le gusta

liknande: parecido -a

litt: poco -a

litt av: un poco de

liv: vida (la)

lotteri: lotería (la)

lue, skyggelue: gorra (la)

luft: aire (el)

lys: luz (la)

lys, blond: rubio -a

lyseblå: azul claro

løyndom: secreto (el)

låg (om høgd): bajo -a

M

majoritet: mayoría (la)

måle: pintar

mann: hombre (el)

marknad: mercado (el)

marmelade: mermelada (la)

marsjere: marchar

masse: un montón

mat: comida (la)

matrett: plato (el)

matsal, eige rom til å ete i: comedor (el)

matvare: alimento (el)

mayaindianar: mayas (los)

med: con

med fly: en avión

med bil: en coche

meining: opinión (la)

meir: más

meir eller mindre: más o menos

meir og meir: cada vez más

meir enn: más de, más que

melding: reseña (la)

melodi: melodía (la)

melon: melón (el)

menneske, folk: gente (la)

middag (kveldsmat): cena (la)

ete middag: cenar

midten: centro (el)

million: millón (el)

mindre: menos

mindre enn: menos de

mjølk: leche (la)

moden: maduro -a

modig: valiente

mogleg: posible

monster: monstruo (el)

morgon: mañana (la)

om morgonen: por la mañana

til morgonen (i dag): esta mañana

morosamt: divertido -a

så morosamt!: ¡qué divertido!

mot: contra

motorsykkel: moto (la)

køyre motorsykkel: ir en moto

museum: museo (el)

musikkanlegg: equipo de música (el)

møblar: muebles (los)

mørk (om person): moreno -a

månad: mes (el)

måte: manera (la)

måtte, vere nøydd til: tener que

N

nabo: vecino (el)

namn: nombre (el)

natt: noche (la)

naturlegvis: por supuesto

neste: próximo -a, siguiente

nesten: casi

nett, internett: red (la)

nettopp ha gjort noko: acabar de

nettopp: efectivamente

no: ahora, ya

nokon: alguien

nokon, cirka: unos -as, algunos -as

nokon, ein eller annan: algún, alguna

nord: norte (el)

nordvest: noroeste (el)

nordaust: noreste (el)

ny, nytt: nuevo -a

--- 138 til 140

nyhende: noticia (la)

nær: cerca de

nærme seg: acercarse

han/ho nærmar seg: se acerca

når: cuando

når?: ¿cuándo?

O

obligatorisk: obligatorio -a

offisiell: oficial

offisielt språk: lengua oficial (la)

ofte: muchas veces, con frecuencia

og: y

oi da: ay

ok: vale, de acuerdo

oliven: aceituna (la)

olivenolje: aceite de oliva (el)

olje: petróleo (el)

om (det handlar om): sobre

om (eg har tid): si

om (f.eks. sommaren): durante

område: región (la), zona (la)

omtale: reseña (la)

open: abierto -a

oppgåve, arbeid: tarea (la)

opphalde seg, vere (på ein stad): pasar

opphav, utspring, begynning: origen (el)

opphavleg: originariamente

opptog, prosesjon: procesión (la)

ord: palabra (la)

ost: queso (el)

over, på: encima de

overskya: nublado -a

det er overskya: está nublado

P

padle: hacer piragüismo

palass: palacio (el)

paprika: pimiento (el)

par: pareja (la)

i par: en parejas

park: parque (el)

pass: pasaporte (el)

pasta: pasta (la)

pen: guapo -a

pengar: dinero (el)

plakat: póster (el)

plass: lugar (el), sitio (el)

pleie: soler

eg pleier: suelo (av soler)

plutseleg: de repente

plystre: silbar

plystring: silbido (el)

politi: policía (la)

pommes frites: patatas fritas (las)

potet: patata (la)

prinsesse: princesa (la)

pris: precio (el)

produkt: producto (el)

prøve: prueba (la), examen (el)

pyramide: pirámide (la)

pære: pera (la)

pølse: salchicha (la)

på nytt: de nuevo

R

ran: robo (el)

rane: robar

rase: raza (la)

rask: rápido -a

raskt: rápido, deprisa

raud: rojo -a

redde: salvar

region, område: región (la)

regjering: gobierno (el)

regn: lluvia (la)

det regner: llueve

reise: viajar

reise: viaje (el)

religion: religión (la)

resept, oppskrift: receta (la)

ri: montar a caballo

rik: rico -a

ringje: llamar

ris: arroz (el)

roleg: tranquilo -a

rom: habitación (la), cuarto (el)

romantisk: romántico -a

rosa: rosa, rosado -a

rose: rosa (la)

ruin: ruina (la)

russisk: ruso -a

rygg: espalda (la)

bak ryggen: a su espalda

rømme: escapar røyndom, det som er

verkeleg: realidad (la)

S

salat: ensalada (la)

salathovud: lechuga (la)

salt: sal (la)

same: mismo -a (el/la)

saman: juntos -as

sann: verdadero -a

sanning: verdad (la)

det er sant: es verdad

sannsynlegvis, rimelegvis: probablemente

seie: decir (digo, dices, dice, ...)

seie at: decir que

seinare: más tarde

seint: tarde

selje: vender

sende: mandar

seng: cama (la)

servitør: camarero (el)

setje: poner

side: página (la)

sigarett: cigarrillo (el)

sigøynar: gitano (el)

sikker: seguro -a

vere sikker på: estar seguro de

sin: su

siste: último -a

sitjeplass: asiento (el)

sitron: limón (el)

sjef: jefa (la), jefe (el)

sjokoladedrikk: Cola Cao (el)

sjukehus: enfermería (la)

sjø: lago (el)

sjølvsagt: claro, claro que sí

sjå: mirar, ver

få sjå: a ver

skap: armario (el)

skinke: jamón (el)

skog: bosque (el)

skole: escuela (la)

skrive (har skrive): escrito -a

--- 139 til 140

skrivebord: escritorio (el)

skodespelar: actor (el), actriz (la)

slik, så: así, tan

slik at: así que

så mange, så mykje: tantos -as

så typisk: tan típica

slike ting: cosas así

slitsamt, trøyttande: trabajoso -a

slutt: fin (el), final (el)

til slutt: por fin, al final

på slutten av: a finales de

smykke: joyas (las)

smør: mantequilla (la)

smørbrød: bocadillo (el)

snill, vennleg: amable, bueno

sofa: sofá (el)

sole seg: tomar el sol

som: como, que

som alltid: como siempre

som tidlegare: como antes

sommar: verano (el)

sommarhus: casa de verano (la)

son, barn: hijo (el)

sone: zona (la)

song: canción (la)

songar, songarinne: cantante (el/la)

sove: dormir (duermo, duermes, duerme, ...)

soverom: dormitorio (el)

spansk: español (el), castellano (el)

spansktalande: hispanohablante

spele (eit instrument): tocar

spele, leike: jugar (juego, juegas, juega, ...)

spelar: jugador (el)

spesiell: especial

spesielt: especialmente

språk: lengua (la)

offisielt språk: lengua oficial (la)

spøkje: bromear

spøkjelseshistorie: historia de miedo (la)

spørje: preguntar

stakkars: pobre

steikt: frito -a

stengt: cerrado -a

stereo: estéreo (el)

sterk: fuerte

sterkt krydra: picante

stjerne: estrella (la)

stol: silla (la)

straks: luego

strand: playa (la)

student: estudiante (el)

stue: cuarto de estar (el)

stund: rato (el)

stygg, fæl: feo -a

støvsuge: pasar la aspiradora

stå opp, reise seg: levantarse

eg står opp: me levanto

stå for tur: tocar a alguien

sukker: azúcar (el)

supermarknad: supermercado (el)

svare: contestar

svolt: hambre (el)

vere svolten: tener hambre

sykle: ir en bicicleta

sykling: ciclismo (el)

symjebasseng: piscina (la)

synast: opinar, pensar

eg synest at: opino que, pienso que

syngje: cantar

søknad: solicitud de permiso (la)

sør: sur (el)

søraust: sudoeste (el)

søvn: sueño (el)

T

ta: tomar, coger

ta til fange: tomar prisionero

tak: techo (el)

tallerken: plato (el)

teknologi: tecnología (la)

telefon: teléfono (el)

telefonnummer: número de teléfono (el)

telje: contar

tenkje: pensar (pienso, piensas, piensa, ...)

teskei: cucharada (la)

tid: tiempo (el)

ha tid: tener tiempo

til: a, hasta

til Spania: a España

til klokka tre: hasta las tres

til (for) meg: para mí

til, inntil: hasta

til, inntil (om tid): hasta que

tillate: dejar

tilhøyre: pertenecer

tilstrekkeleg, nok: suficiente

ting: cosa (la)

tja: pues

tjuveri: robo (el)

toalett: servicio (el)

tomat: tomate (el)

torg: plaza (la)

totalt: completamente, en total

tradisjonell: tradicional

trafikk: tráfico (el)

trenar: entrenador (el)

triks: truco (el)

trist, lei: triste

tru: creer

tropisk: tropical

tryggleik: seguridad (la)

tungt: pesado

turisme: turismo (el)

tusentals: miles de

tv: televisor (el)

type, slag: tipo (el)

Tyskland: Alemania

tørr: seco -a

tørste: sed (la)

vere tørst: tener sed

U

uhell: mala suerte (la)

ulike: distintos -as

ulykke: accidente (el)

under (f.eks. bordet): debajo de

underskrift: firma (la)

ungdommar: jóvenes (los)

urfolk, innfødd: indígenas (los), pueblo indígena (el)

USA: Estados Unidos (los)

utan: sin, sino

--- 140 til 140

utanfor: fuera de

utflukt: excursión (la)

utgang: salida (la)

V

vakker: hermoso -a

vald: violencia (la)

vanleg: regular

vanskeleg: complicado -a

vaske: lavar

vassmelon: sandía (la)

vatn: agua (el)

ved sidan av: al lado de

veg: camino (el)

på vegen: por el camino

vegetarianar: vegetariano -a (el/la)

veke: semana (la)

i veka: a la semana

vekeblad: revista (la)

vekslepengar: vuelta (la)

veldig mange: muchísimos -as

veldig mykje: muchísimo -a

velkommen: bienvenido -a

venstre: izquierda

til venstre: a la izquierda

vente: esperar

ventilator: ventilador (el)

ver: tiempo (el)

verda: mundo (el)

vere: ser (soy, eres, es, ...), tener (med nokre uttrykk)

vere svolten: tener hambre

vere kald: tener frío

vere redd: tener miedo

vere søvnig: tener sueño

vere tørst: tener sed

vere varm: tener calor

vere (ein stad), halde seg: encontrarse

eg er på: me encuentro

verken ... eller: ni ... ni

verre: peor

verre enn: peor que

ver så god: toma

vest: oeste (el)

vi: nosotros -as

vill: salvaje

ville ha, elske: querer

eg vil ha, eg elskar: quiero

vindauge: ventana (la)

vinne: ganar

vinter: invierno (el)

vise: enseñar

vite: saber (sé, sabes, sabe, ...)

vits: chiste (el)

volleyball: voleibol (el)

vulkan: volcán (el)

vår (årstid): primavera (la)

vår: nuestro -a

Y

yoghurt: yogur (el)

Ø

øl: cerveza (la)

ønskje, ville ha: desear

ørken: desierto (el)

øve: practicar

øy: isla (la)

Å

år: año (el)

i år: este año

per år: al año

# xxx1 Kolofon:

--- 2 til 140

© J.W. Cappelens Forlag AS, Oslo 2007

Utgåve 1 - Opplag 5

ISBN 978-82-02-25256-4

www.cdu.no

<http://vale.cappelendamm.no>

--- 4 til 140

# xxx1 Innhald

Kapittel 1: En el aeropuerto. S. 7-12

Emne: Turistuttrykk. Utfylling av skjema. Klokkeslett

Grammatikk: Tala frå 1–100. Presens av AR og ER-verb. [g]

Kapittel 2: Con destino a México. S. 13-18

Emne: Å fortelje kva du SKAL gjere. Å fortelje kva du MÅ gjere.

Grammatikk: Presens av IR og TENER. Presens futurum med IR A. Tener que [g]

Kapittel 3: México. S. 19-26

Emne: Geografiord. Å snakke om vêret. Fakta om Mexico.

Grammatikk: EL og LA. UN og UNA. [g]

Kapittel 4: 4A: ¡Tengo hambre y sed! 4B: En el restaurante. S. 27–32

Emne: Viktige uttrykk. Å bestille mat på restaurant. Meksikansk mat.

Grammatikk: Presens av IR-verb. Utrykk med TENER [g]

Repaso 1: Repetisjon av kapitla 1-4. S.33-42

Kapittel 5: España - un país de contrastes. S. 43-49

Emne: Fakta om Spania.

Grammatikk: Tala frå 100-1000. [g]

Kapittel 6: 6A: En casa de Carmela. 6B: La habitación de Carmela. S. 50-54

Emne: Ord for møblar. Å beskrive rommet ditt og bustaden din.

Grammatikk: Preposisjonar. Adjektivbøying. Å si KVAR ting finst: over/under osv. [g]

--- 5 til 140

Kapittel 7: 7A: En el supermercado. 7B: ¿Qué necesitamos? S.55-59

Emne: Ord for mat. Å handle i ein matbutikk.

Grammatikk: ---

Kapittel 8: Tareas de casa. S.60-65

Emne: Å snakke om kva plikter du har heime.

Grammatikk: Presens av HACER. [g]

Kapittel 9: 9A: El más grande del mundo. 9B: ¿Estás enamorado? S. 66-72

Emne: Å samanlikne ting. Ei romantisk historie

Grammatikk: Regelbunden adjektivbøying. [g]

Repaso 2: Repetisjon av kapitla 5-9. S. 73-80

Kapittel 10: 10A: ¿Qué has hecho hoy? 10B: El robo de la guitarra. S. 81-87

Emne: Å fortelje om kva du HAR gjort. Ei kriminalhistorie.

Grammatikk: Presens perfektum. [g]

Kapittel 11: ¡Qué viaje más fantástico! S.88-92

Emne: Ei forteljing om ei reise. Nokre fakta om Perú

Grammatikk: Uregelbundne verb i presens perfektum. [g]

Kapittel 12: Un campamento de verano. S.93-99

Emne: Ord og uttrykk om ulike sportsaktivitetar. Å skrive ein e-post.

Grammatikk: ---

Repaso 3: Repetisjon av kapitla 10-12. S. 100-106

--- 6 til 140

Kapittel 13: ¿Juegan al fútbol en el cielo? S. 107-111

Emne: Om vennskap. Om interesser.

Grammatikk: Gerundium. [g]

Kapittel 14: El silbo. S. 112-117

Emne: Fakta om eit spesielt språk.

Grammatikk: Meir gerundium [g]

Repaso 4: Repetisjon av kapitla 13-14. S. 118-121

Dialogøvingar: s. 122-125

Eige arbeid med ekstratekstane: s. 126

Spansk-norsk ordliste: s.127-133

Norsk-spansk ordliste: s. 134-140

:::xxx::: 19.12.16